



LFR95166UU

UK Інструкція | Пральна машина



Ласкаво просимо до AEG! Дякуємо, що обрали наш прилад.



Ми прагнемо збереження довкілля, скорочуючи паперові документи та забезпечуючи доступ до повних інструкцій з експлуатації онлайн. Отримайте доступ до повної версії інструкції з експлуатації на aeg.com/manuals



Отримуйте поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, інформацію щодо сервісу та ремонту на aeg.com/support



Купуйте аксесуари, витратні матеріали й оригінальні запчастини для вашого приладу на aeg.com/shop

Може змінитися без оповіщення.

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ.....	2
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	4
3. ОПИС ВИРОБУ.....	7
4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	9
5. УСТАНОВКА.....	10
6. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.....	15
7. РУЧКА ПЕРЕМИКАННЯ ТА КНОПКИ.....	18
8. НАЛАШТУВАННЯ.....	21
9. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.....	22
10. ПОМ'ЯКШУВАЧ ВОДИ (SOFT WATER).....	23
11. ПРОГРАМИ.....	26
12.  WI-FI — НАЛАШТУВАННЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ.....	32
13. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	35
14. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА.....	40
15. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ.....	46
16. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ.....	52
17. ЕКСПРЕС-ДОВІДНИКИ.....	54
18. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ.....	58

1. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ



Перед встановленням та експлуатацією цього приладу слід уважно прочитати надані інструкції. Виробник не несе відповідальності за травми чи збитки, спричинені неправильним установленням або використанням. Інструкції слід зберігати в безпечному й доступному місці для використання в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Діти від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями можуть користуватися цим приладом лише під наглядом, або за умови попереднього отримання інструкцій з безпечного користування приладом та розуміння пов'язаних з цим ризиків.
- Діти віком від 3 до 8 років та особи з важкою та комплексною непрацездатністю можуть перебувати поблизу приладу лише за умови, якщо знаходяться під безперервним спостереженням.
- Не слід залишати дітей до 3 років поблизу приладу без постійного нагляду.
- Слідкуйте за тим, аби діти не бавилися з приладом.
- Тримайте усі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте їх належним чином.
- Тримайте мийні засоби в недоступному для дітей місці.
- Не дозволяйте дітям та домашнім тваринам знаходитися поблизу приладу при відчинених дверцятах.
- Якщо прилад оснащено засобами захисту від доступу дітей, їх необхідно активувати.
- Чищення або обслуговування приладу дітьми дозволяється лише під наглядом.

1.2 Загальна безпека

- Цей прилад призначений лише для побутового прання речей, які можна прати в пральній машині.
- Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах у приміщенні.
- Цей прилад можна використовувати в офісах, готельних номерах, напівготелях, приміщеннях для фермерського туризму та інших подібних приміщеннях, де застосування цього приладу не перевищує (середній) рівень побутового користування.

- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Максимальне завантаження приладу 10.0 кг. Не перевищуйте максимальний обсяг завантаження кожної програми (див. розділ «Програми»).
- Робочий тиск води на впуску води від випускного патрубку повинен становити від 0,5 бар (0,05 МПа) до 10 бар (1,0 МПа).
- Подбайте про те, щоб килим, килимок або інше підлогове покриття не закривало вентиляційний отвір в основі приладу.
- Прилад слід під'єднати до водопроводу за допомогою набору нових шлангів із комплекту або набору нових шлангів, що постачається авторизованим сервісним центром.
- Повторно використовувати набір старих шлангів не можна.
- У разі пошкодження електричного кабелю його має замінити виробник, його авторизований сервісний центр або інші аналогічно кваліфіковані особи задля уникнення ураження електричним струмом.
- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки.
- Не використовуйте струмінь води та/або пари високого тиску для очищення приладу.
- Витріть прилад вологою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення



Установка повинна відповідати відповідним нормативам країни.

- Видаліть усі транспортувальні болти та пакувальні матеріали, в тому числі

гумову втулку з пластиковою прокладкою.

- Тримайте транспортні болти в безпечному місці. Для перевезення приладу ці болти необхідно буде знов установити, щоб зафіксувати барабан для запобігання пошкодженню внутрішніх компонентів.

- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Не встановлюйте прилад і не використовуйте його у приміщеннях, де температура може опуститися нижче 0°C або де погодні явища можуть впливати на його роботу.
- Поверхня підлоги, на якій буде встановлено прилад, повинна бути рівною, нерухомою, чистою та термостійкою.
- Переконайтеся, що повітря може вільно циркулювати між приладом і підлогою.
- Установивши прилад у місце постійної експлуатації, за допомогою спиртового рівня переконайтеся в тому, що він правильно вирівняний. У разі необхідності відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти його.
- Не встановлюйте прилад безпосередньо над зливним отвором у підлозі.
- Не розпилюйте воду на прилад та не піддавайте його надмірній вологості.
- Не встановлюйте прилад у місцях, де не можна повністю відчинити дверцята.
- Не підставляйте під прилад закриту ємність для збору води на випадок можливого протікання. Звертайтеся до авторизованого сервісного центру по інформацію про приладдя, яке дозволяється використовувати.

2.2 Під'єднання до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей прилад має бути встановлений / підключений до заземлюючого з'єднання в будівлі.
- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Переконайтеся в тому, що параметри на таблиці з технічними даними сумісні

- з електричними параметрами електроживлення від мережі.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Будьте обережні, аби не пошкодити штепсельну вилку та кабель. Якщо кабель живлення потребує заміни, зверніться до нашого сервісного центру.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.
- Не торкайтеся кабелю живлення чи штепсельної вилки вологими руками.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.

2.3 Підключення води

- Вода на впуску не повинна перевищувати 25°C.
- Не допускайте пошкодження шлангів.
- Перед тим, як під'єднати прилад до нових труб або труб, що не використовувалися тривалий час, чи якщо проводилися ремонтні роботи або встановлювалися нові пристрої (лічильники води тощо), спустіть воду, доки вона не буде чистою й прозорою.
- Під час першого використання приладу й після першого використання переконайтеся у відсутності видимих витоків води.
- Не користуйтеся подовжувальним шлангом, якщо впускний шланг занадто короткий. Зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб замінити впускний шланг.
- При розпаковуванні приладу зі зливного шлангу може витікати вода. Це відбувається через тестування приладу на заводі з використанням води.
- Зливний шланг можна подовжити щонайбільше до 400 см. Зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб отримати інший зливний шланг та подовжувач.
- Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до крану.

2.4 Користування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, ураження електричним струмом, пожежі, опіків або пошкодження приладу.

- Дотримуйтеся інструкцій з безпеки, що зазначені на упаковці мийного засобу.
- Не кладіть усередину приладу, поряд із ним або на нього легкозаймисті речовини чи предмети, змочені в легкозаймистих речовинах.
- Не періть речі, сильно забруднені олією, мастилом або іншими жирними речовинами. Це може пошкодити гумові деталі приладу. Такі речі слід попередньо випрати вручну, перш ніж завантажувати їх до приладу.
- Не використовуйте ароматизатори для білизни, щоб уникнути ризику пошкодження пластикових і гумових деталей приладу.
- Не торкайтеся скла дверцят під час виконання програми. Скло може нагрітись.
- Подбайте про те, щоб у білизні не залишалося металевих предметів.

2.5 Внутрішня підсвітка



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Небезпека травмування.

- Присутнє видиме світлодіодне випромінювання – не дивіться безпосередньо на промінь.
- Щоб замінити внутрішнє освітлення, зверніться до авторизованого сервісного центру.

2.6 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру. Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Зверніть увагу, що самостійний або непрофесійний ремонт може мати наслідки для безпеки та призвести до втрати гарантії.

- Зазначені далі запасні частини будуть доступні протягом принаймні 10 років після припинення випуску моделі: двигун та щітки двигуна, трансмісія між двигуном і барабаном, насоси, амортизатори та пружини, пральний барабан, вилка барабана та пов'язані кулькові підшипники, нагрівачі та нагрівальні елементи, у тому числі теплові насоси, труби та пов'язане з ними обладнання, включаючи шланги, клапани, фільтри та аквастопи, друковані плати, електронні дисплеї, датчики тиску, термостати та датчики, програмне забезпечення та вбудовані програми, у тому числі програмне забезпечення для скидання, дверцят, петлі та ущільнювачі для дверцят, інші ущільнювачі, комплект замку дверцят, пластикові периферійні деталі, такі як дозатори мийних засобів. У вашій країні тривалість може бути довшою. Для отримання додаткової інформації відвідайте наш вебсайт.
- Зверніть увагу, що деякі з цих запчастин доступні тільки спеціалістам з ремонту, і що не всі запчастини стосуються всіх моделей.
- Стосовно ламп всередині цього виробу та запасних ламп, що продаються окремо: Ці лампи призначені для використання у побутових приладах з екстремальними фізичними умовами, такими як температура, вібрація, вологість, або призначені для надання інформації про стан роботи приладу. Вони не призначені для використання з іншою метою та не придатні для освітлення побутових приміщень.

2.7 Утилізація



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека травмування або задушення.

- Від'єднайте прилад від електромережі та водопостачання.
- Відріжте кабель електричного живлення від приладу та утилізуйте його.
- Від'єднайте фіксатор дверцят, щоб унеможливити зачинення дверцят, якщо

діти або домашні тварини опиняться всередині барабана.

- Утилізуйте прилад відповідно до місцевих вимог з утилізації відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE).

Цей продукт по вмісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №139 від 10 березня 2017р.)

3. ОПИС ВИРОБУ

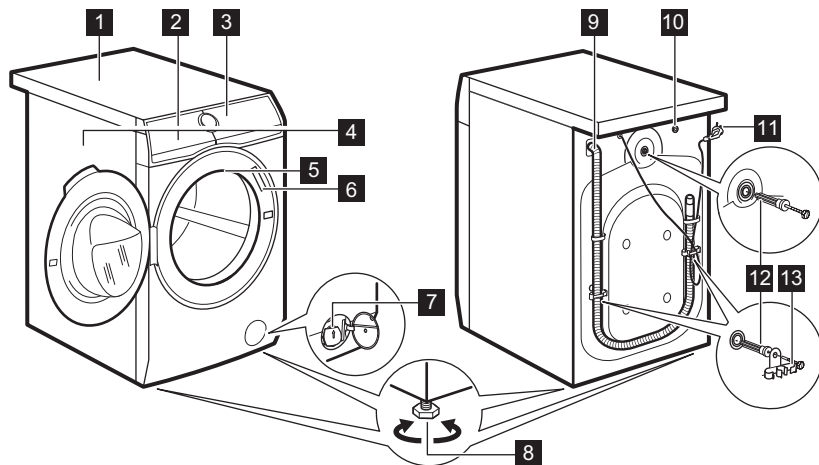
3.1 Спеціальні функції

Ваша нова пральна машина відповідає всім сучасним вимогам до ефективного прання білизни при низькому споживанні води, електроенергії та мийного засобу, належним чином дбаючи про білизну.

- **Підключення до Wi-Fi і Дистанційний запуск** дозволяють розпочати цикл, взаємодіяти з пральною машиною та перевіряти статус циклу прання у режимі дистанційного керування.
- **Технологія SoftWater** діє як **пом'якшувач води**, видаляє жорсткі мінерали з водопровідної води та подає пом'якшену воду для прання. Це попереджує затвердіння, зсідання та вицвітання тканини прання за пранням.
- **Функція пом'якшення води діє через спеціальні смоли**, присутні в приладі. Для регенерації смол і їх підготовки до пом'якшення води **давайте спеціальну сіль у відділення **.
- **Технологія OkoMix** розроблена для захисту волокон тканин завдяки різним фазам попереднього змішування, під час яких у воді спочатку розчиняється мийний засіб, а потім пом'якшувач для тканин, перш ніж вони будуть розподілені в білизні. Завдяки цій технології мийний засіб досягає кожного волокна, дбаючи про нього.

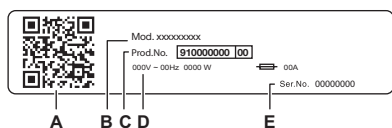
- Технологія **ProSense** за 30 секунд визначає обсяг завантаженої білизни, визначаючи тривалість програми. Параметри програми прання регулюються відповідно до обсягу завантаженої білизни та типу тканин, дозволяючи уникнути зайвого споживання енергії та води, а також скорочуючи тривалість програми.
- Пара становить собою швидкий та легкий спосіб освіжити одяг. Лагідні програми пропарювання видаляють запахи та знижують кількість складок на сухих тканинах, полегшуючи прасування.
Опція + Паразакінчує кожен цикл лагідним пропарюванням, яке розслаблює волокна та знижує утворення складок на білизні. Прасування буде набагато легшим!
- **Опція Плями** попередньо обробляє стійкі плями, оптимізуючи ефективність засобу для видалення плям.
- **AEG Steam FragranceЗавдяки паровим програмам**, пропонує ідеальне рішення для освіження навіть найделікатніших речей без прання. Використовуйте тонкий аромат, спеціально розроблений компанією **AEG** для додання приємного відчуття «щойно випраної» білизни до функцій видалення запахів й усунення складок.

3.2 Огляд приладу



- 1** Верхня кришка
- 2** Дозатор мийного засобу та відділення для солі
- 3** Панель керування
- 4** Ручка дверцят
- 5** Внутрішня підсвітка
- 6** Табличка з технічними даними
- 7** Фільтр зливного насоса

- 8** Ніжки для вирівнювання приладу
- 9** Зливний шланг
- 10** Підключення шлангу подачі води
- 11** Кабель живлення
- 12** Транспортувальні болти
- 13** Тримач для шлангу



На табличці з технічними даними зазначено:

- A. QR-код;
- B. Назва моделі
- C. Номер виробу;
- D. Електричні характеристики
- E. Серійний номер

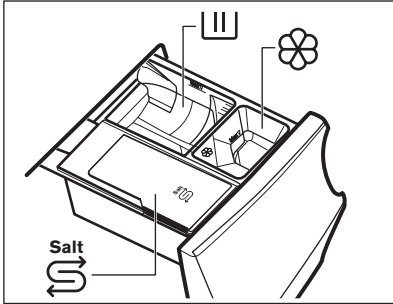
Відскануйте **QR-код** за допомогою камери, щоб завантажити наш додаток з магазину додатків на вашому смарт-пристрої та виконайте необхідні дії. Зареєструйте свій виріб і отримайте максимум від нього.

- Отримайте доступ до відомостей про ваш прилад, документації та статей про те, як користуватися найкращими функціями (Інструкція з експлуатації також доступна за посиланням aeg.com/manuals)
- Отримайте поради щодо використання, усунення несправностей, обслуговування та ремонту (також доступні за посиланням aeg.com/support)
- Купуйте аксесуари, витратні та оригінальні запчастини для вашого приладу (також доступні за посиланням aeg.com/shop)

3.3 Дозатор миючого засобу та відділення для солі



Завжди дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці миючих засобів. Ми рекомендуємо не перевищувати максимально зазначений рівень у кожному відділенні (**MAX**).



Відсік для прання: порошковий миючий засіб, засіб для видалення плям.



При використанні рідкого миючого засобу обов'язково вставте спеціальний контейнер для рідкого миючого засобу. Див. розділ «Додавання миючого засобу і добавок» глави «Щоденне користування».



Відсік для рідких засобів (кондиціонер для тканини, крохмаль).
Відділення для солі.



Прочитайте уважно розділ «Технологія пом'якшення води (Soft Water)».
Додавання солі за потреби підтримує ефективність Soft Water.

MAX

Максимальний рівень кількості миючого засобу/добавки.



Щоб забезпечити кращий результат прання при виборі фази Попереднє прання, ми рекомендуємо покласти мийний засіб/добавку в дозувальну кульку (або щось подібне, що підходить для використання) всередину барабана.



Після закінчення циклу прання за необхідності видаліть залишки миючого засобу з дозатора для миючих засобів.

4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Розмір	Ширина / висота / загальна глибина	59.7 см / 84.7 см / 66.0 см
Підключення до електромережі	Напруга Загальна потужність Запобіжник Частота	230 В 2100 Вт 10 А 50 Гц
Рівень захисту від проникнення твердих часток і вологи, що забезпечується захисним кожухом, за винятком випадків, коли обладнання з низькою напругою не має захисту від вологи		IPX4

Тиск води	Мінімальний Максимальний	0,5 бара (0,05 МПа) 10 бар (1,0 МПа)
Водопостачання ¹⁾		Холодна вода
Максимальне завантаження	Бавовна	10.0 кг

¹⁾ Під'єднайте впускний шланг до водопровідного крана з 3/4" різьбою.

5. УСТАНОВКА

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

5.1 Розпакування

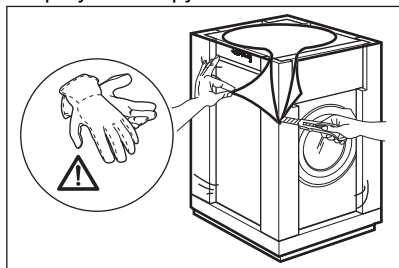
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перед установкою приладу потрібно зняти всі транспортувальні болти та пакувальні матеріали.

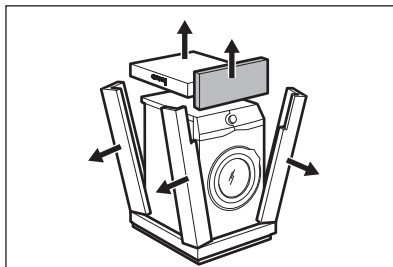
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Використовуйте рукавички.

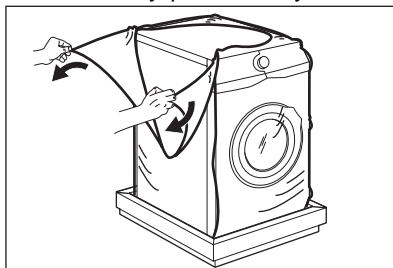
1. Зніміть зовнішню плівку. У разі потреби для цього можна використовувати ріжучий інструмент.



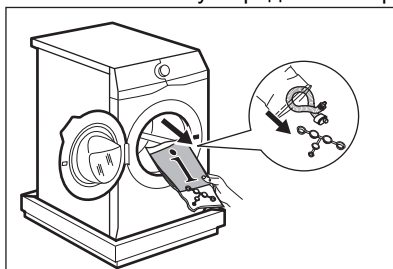
2. Зніміть картонну упаковку та інші пакувальні матеріали.



3. Зніміть внутрішню плівку.



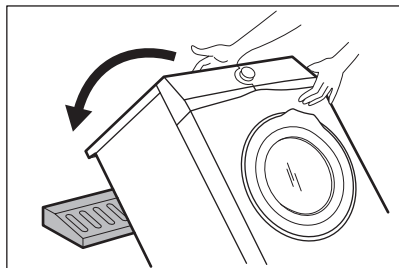
4. Відкрийте дверцята та зніміть деталь з ізоляційної накладки на дверцятах, а також вийміть усі предмети з барабана.



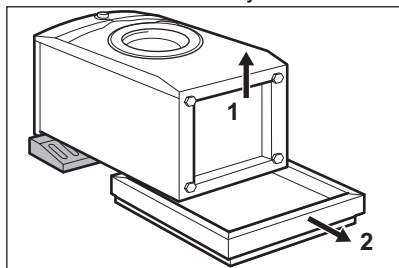
5. Обережно покладіть на них прилад задньою стороною.
6. Розстеліть пакувальні матеріали на підлозі під приладом.



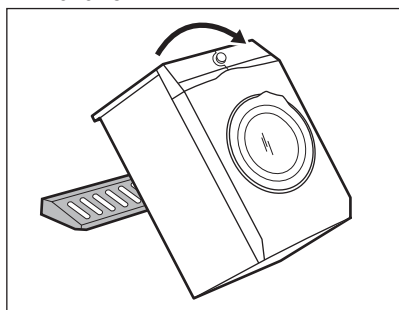
Переконайтеся, що шланги не пошкоджено.



7. Зніміть захист знизу.



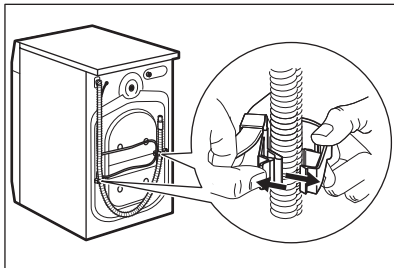
8. Підніміть прилад у вертикальне положення.



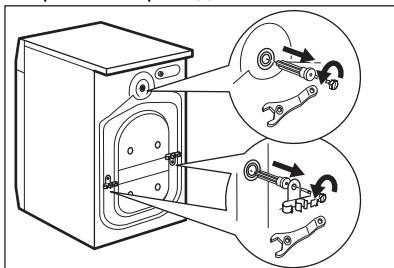
9. Вийміть кабель електроживлення та зливний шланг із тримачів шлангу.



Зі зливного шлангу може витікати вода. Це відбувається через тестування приладу на заводі з використанням води.

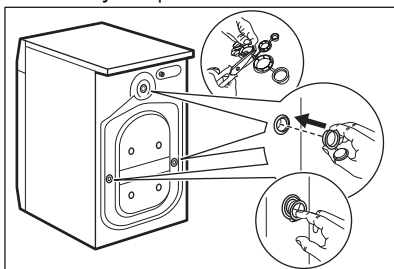


10. Зніміть три гвинти за допомогою торцевого ключа, який постачається разом із приладом.



11. Витягніть пластикові розпірки.

12. Уставте в отвори пластикові ковпачки, які знаходяться в пакеті з інструкцією з експлуатації.



Рекомендуємо зберегти пакувальні матеріали та транспортувальні болти для перевезення приладу в майбутньому.

5.2 Установлення та вирівнювання

1. Установіть прилад на рівну тверду підлогу.



Переконайтеся у тому, що килимки не перешкоджають циркуляції повітря під приладом.

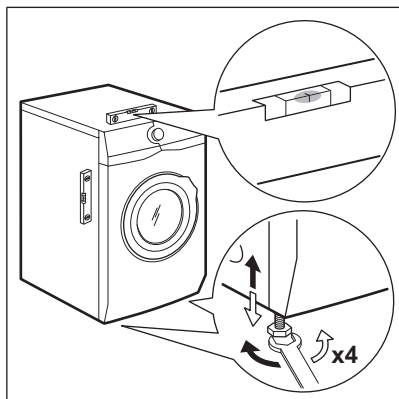
Переконайтеся у тому, що прилад не торкається стіни чи інших предметів.

2. Щоб відрегулювати рівень, послабте або підтягніть ніжки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не підкладайте під ніжки картонні, дерев'яні або інші предмети з подібних матеріалів для налаштування рівня.



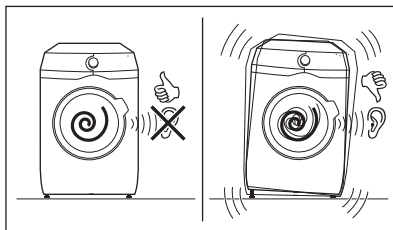
Прилад необхідно встановити таким чином, щоб він стояв рівно та стійко.



Правильне регулювання рівня приладу запобігає вібрації, шуму та руху приладу під час роботи.



Якщо прилад встановлено на цокольну основу або якщо сушильна машина встановлена на пральну машину, використовуйте аксесуари, описані у розділі «Аксесуари». Уважно ознайомтесь з інструкціями, що постачаються з приладом та монтажним комплектом.



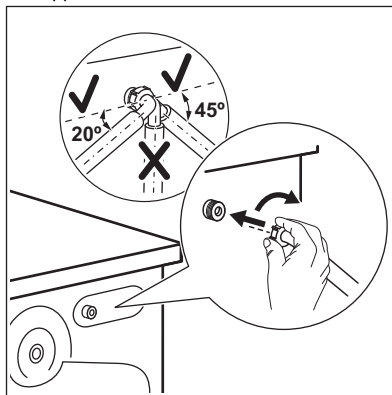
5.3 Встановлення на дерев'яну підлогу

Якщо ви встановлюєте прилад на дерев'яну підлогу, обов'язково використовуйте кріпильні пластини для фіксації ніжок приладу.

Уважно прочитайте інструкцію, що входить до комплекту аксесуарів.

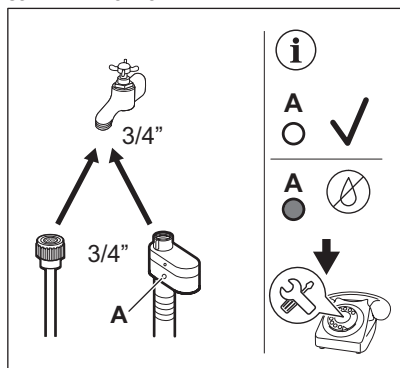
5.4 Впускний шланг

1. Приєднайте впускний шланг для води до задньої стінки приладу за потреби. Зазвичай він вже встановлений на заводі.



2. Поверніть у правий або лівий бік, залежно від положення крана. Переконайтеся, що впускний шланг не знаходиться у вертикальному положенні.
3. За необхідності послабте круглу гайку, щоб установити його в правильне положення
4. Приєднайте впускний водопровідний шланг до крана холодної води з різьбою 3/4".

Деякі моделі можуть містити впускний шланг із пристроєм для зупинки води. Це запобігає протіканням шланга через його природне зношування. Сектор у віконці показує цю несправність А. Якщо це сталося, закрийте водопровідний кран і зверніться до авторизованого сервісного центру для отримання інформації щодо заміни шланга.



⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Вода на впуску не повинна перевищувати 25°C.

⚠ УВАГА

Переконайтеся, що муфти не протікають.

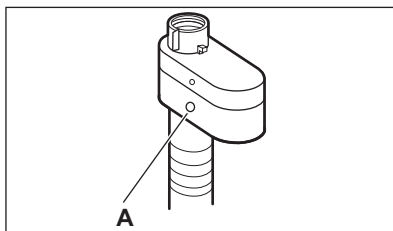


Не користуйтеся подовжувальним шлангом, якщо впускний шланг занадто короткий. Щоб отримати інформацію щодо заміни впускного шланга, зверніться до сервісного центру.

5.5 Пристрій, що блокує воду

Впускний шланг оснащено пристроєм, що блокує воду. Цей пристрій запобігає протіканню води у шлангу через природне старіння.

Червоний сектор у віконці **A** містить інформацію про цю помилку.



Якщо відбулось протікання, закрийте водопровідний кран і зверніться до авторизованого сервісного центру для заміни шланга.

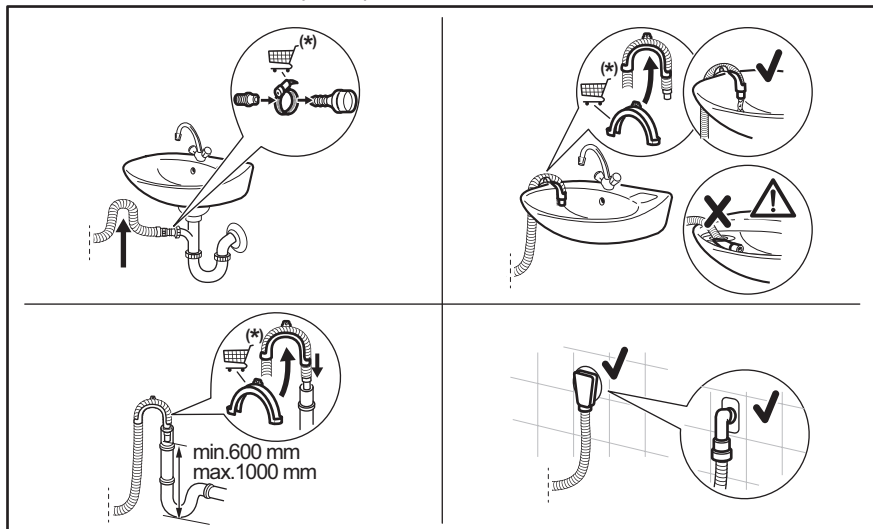
5.6 Злив води

Шланг для зливу води повинен розташовуватися на висоті не менше 60 см і не більше 100 см від підлоги.



Зливний шланг можна подовжити щонайбільше до 400 см. Зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб придбати інший зливний шланг і подовжувач.

Зливний шланг можна під'єднувати різними способами:



(*) Можуть бути внесені зміни без завчасного повідомлення.

- Під'єднайте зливний шланг до зливного отвору та закріпіть його затискачем.
- Помістіть шланг безпосередньо у вбудовану зливну трубу у стіні приміщення і закріпіть затискачем.
- Без пластикової напрямної для шлангу, до зливного отвору раковини: вставте зливний шланг у зливний отвір і закріпіть його затискачем.
- До стояка із вихідним отвором: вставте зливний шланг безпосередньо у зливну трубу або стояк.
- Зливний шланг можна загнути формою П й викласти навколо пластикової напрямної. На краю раковини: приєднайте напрямну до водопровідного крана чи до стіни.



Переконайтеся в тому, що зливний шланг формує петлю для попередження потрапляння часточок з раковини до приладу.



Переконайтеся, що пластикова напрямна не рухається під час зливу води з приладу, а кінець зливного шлангу не занурений у воду. Може відбуватися зворотний рух брудної води в прилад.
Купуйте аксесуари в уповноваженого постачальника.



Кінець зливного шлангу має завжди вентиляватися, тобто внутрішній діаметр зливної труби (щонайменше 38 мм або 1,5 дюйма) має перевищувати зовнішній діаметр зливного шлангу.

5.7 Підключення до електромережі

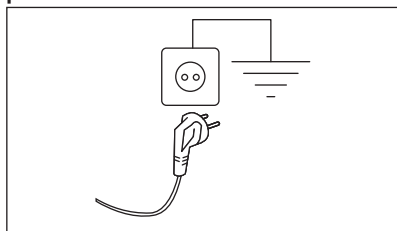
Після закінчення встановлення можна вставити штепсельну вилку в розетку.

Необхідні електричні параметри наведені в таблиці з технічними даними та в розділі «Технічні дані». Переконайтеся в тому, що

вони сумісні з параметрами електроживлення від мережі.

Переконайтеся в тому, що електропроводка, встановлена у вас удома, витримує максимальне необхідне навантаження, враховуючи також інші прилади, якими ви також можете користуватися.

Підключіть прилад до заземленої розетки.



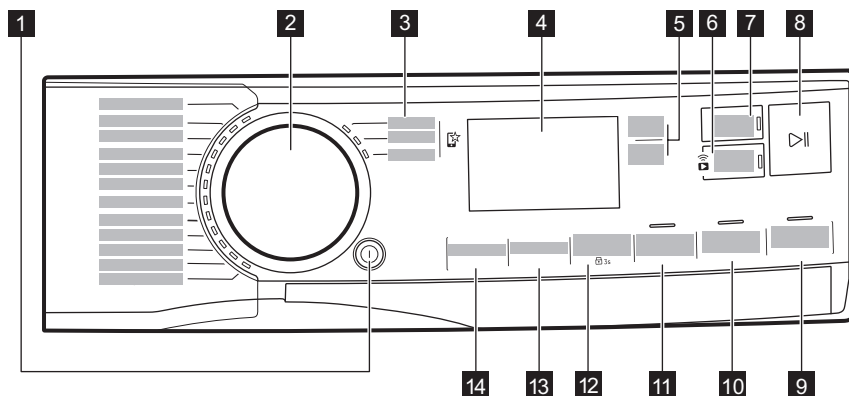
Необхідно забезпечити вільний доступ до кабелю живлення після встановлення приладу.

Для проведення електротехнічних робіт, які необхідно виконати для встановлення цього приладу, зверніться до нашого авторизованого сервісного центру.

Виробник не відповідає за ушкодження чи травми, спричинені в результаті недотриманням цього застережного заходу.

6. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

6.1 Опис панелі керування



Деякі опції не можна вибрати для всіх програм прання. Перевірте сумісність опцій та програм прання в параграфі «Сумісність опцій з програмами» розділу «Програми». Деякі опції є взаємовиключними. В такому випадку прилад не дозволить обрати разом несумісні опції.

Стежте за тим, щоб сенсорний екран і кнопки були чистими і сухими.

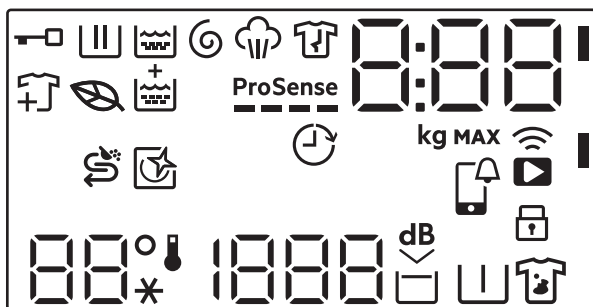
1 Увімкн./Вимкн. натискна кнопка

2 Перемикач програм

- 3 Улюблені програми
- 4 Дисплей
- 5 Сенсорні кнопки Плюс (+) і Мінус (-), пов'язані з опцією Закінчити через...
- 6 Сенсорна кнопка підключення до Wi-Fi та режиму Дистанційний пуск
- 7 Закінчити через... сенсорна кнопка
- 8 Старт/Пауза сенсорна кнопка

- 9 + Пара сенсорна кнопка
- 10 Додаткове полоскання сенсорна кнопка
- 11 Економія часу сенсорна кнопка
- 12 Плями/Поп.пран. Сенсорна кнопка і постійна опція «Захист від доступу дітей» 3s
- 13 Віджим сенсорна кнопка
- 14 Температура сенсорна кнопка

6.2 Дисплей



	Індикатор блокування дверцят.
	Індикатор фази миття. Мигтить під час фази попереднього прання та основного прання.
	Індикатор фази ополіскування. Мигтить під час фази ополіскування.
	Індикатор фази віджимання та зливу. Горить під час фази віджимання та зливання води.
	Індикатор фази пропарювання.
	Індикатор фази антизминання.
	Значок листа вмикається, щоб вказати, коли обрані цикли та опції мають профіль низького енергоспоживання.
	Індикатор додавання білизни: світиться, коли запускається програма, і користувач може поставити прилад на паузу та додати білизну.
	Індикатор Додаткове полоскання.
ProSense 	Індикатор ProSense.
	Індикатор Закінчити через....

0:00	Цифровий індикатор може показувати наступне: - Тривалість програми (напр., 2:40).  Час, який відображається, коли програма встановлена, може не відповідати дійсній тривалості та змінитися після фази ProSense. - Максимальне завантаження. - Закінчення через (наприклад, 30' або 2h). - Закінчення циклу . - Код попередження (напр., E20). - Відображення загальних годин роботи приладу. Для отримання детальнішої інформації дивіться розділ «Лічильник годин роботи» в параграфі «Налаштування». - Працюючи з ДОДАТКОМ: APP, AP (точка доступу), UPd (оновлення). Див. розділ «Wi-Fi — Налаштування підключення».
888	Індикатор максимального завантаження. Це значення відображається протягом трьох секунд після вибору програми поперемінно з тривалістю циклу.
MAX	Індикатор перевищення завантаження. Мигить, якщо обсяг завантаженої білизни перевищує заявлене завантаження.
	Індикатор додавання солі. У відділення  необхідно додати сіль: солі немає або недостатньо.
	Цей індикатор нагадує про необхідність виконання циклу очищення.
	Сповіщення про перевірку APP.
	Індикатор дистанційного підключення. Індикатор підключення до Wi-Fi.
	Індикатор функції захисту від доступу дітей.
88° --*	Зона температури: Індикатор температури Індикатор холодної води
1888 -- --	Зона віджимання: Індикатор швидкості віджимання Індикатор опції «Без віджимання». Фазу віджимання вимкнено.
	Індикатор опції «Дуже тихо».
	Індикатор полоскання без зливу.
	Індикатор попереднього прання.
	Індикатор опції виведення плям.

7. РУЧКА ПЕРЕМИКАННЯ ТА КНОПКИ

7.1 Увімкн./Вимкн.

Натиснення на цю кнопку і утримання її натиснутою протягом декількох секунд дозволяє увімкнути або вимкнути прилад. При увімкненні або вимкненні приладу чути два різних звуки.

Оскільки у деяких випадках функція Stand-by (Режим очікування) автоматично вимикає прилад для зниження споживання електроенергії, може знадобитися повторне увімкнення приладу.



Обрана за промовчанням програма при вимканні машини завжди є програмою Есо 40-60, навіть після виходу з режиму очікування.

Для отримання детальної інформації, див. параграф «Режим очікування» в розділі «Щоденне користування».

7.2 Перемикач програм

Повертаючи перемикач програм, можна вибрати потрібну програму.

7.3 Улюблені програми

Ці положення перемикача доступні після підключення приладу до Wi-Fi.

Вибрані програми можна встановити та зберегти лише за допомогою додатку, вибираючи з доступних, які розділені на три категорії, зазначені на панелі керування.

Після встановлення вибраних програм можна вибрати одну з них у додатку або повернувши перемикач програм у відповідне положення: відповідний індикатор засвітиться, і інформація на дисплеї оновиться відповідним чином.



Вибрані програми можна скасувати за допомогою відповідної команди додатка або натиснувши комбінацію клавіш за замовчуванням.

7.4 Вступ



Деякі опції/функції не можна вибрати для всіх програм прання. Перевірте сумісність опцій/функцій та програм прання за таблицею програм. Деякі опції/функції є взаємовиключними. В такому випадку прилад не дозволить обрати разом несумісні опції/функції. Стежте за тим, щоб сенсорний екран і кнопки були чистими і сухими.

7.5 Сенсорні кнопки Плюс (+) і Мінус (–), пов'язані з опцією Закінчити через...

Ці кнопки дозволяють збільшувати (+) і зменшувати (–) час завершення циклу.

7.6 Дистанційний запуск

Швидке торкання цієї кнопки активує функцію дистанційного запуску, яка дозволяє запускати, зупиняти та вимикати прилад дистанційно.

Засвітиться відповідний індикатор, і на дисплеї з'явиться відповідний значок.



Якщо встановити програму через додаток і вона не співпадає з положенням перемикача, з'являється текст **PPP** поперемінно з тривалістю програми.

Натисніть і утримуйте цю кнопку протягом довшого часу, щоб забезпечити дві інші функції:

- утримуйте її протягом 3 секунд, поки не пролунає клацання: це означає увімкнення та вимкнення Wi-Fi.
- утримуйте її протягом 10 секунд, поки не пролунає подвійний звуковий сигнал і на дисплеї не з'явиться **---**: це призведе до скидання налаштування мережевих облікових даних.

7.7 Закінчити через...



Встановляйте цю опцію останньою — після вибору програми та інших опцій, інакше вона може бути скасована при зміні певного налаштування.

За допомогою цієї кнопки можна увімкнути функцію Закінчити через..., а за допомогою сенсорних кнопок **Плюс (+ збільшення)** і **Мінус (– зменшення)** можна вибрати час завершення програми. Завершення програми можна відкласти на 1 годину з кожним натискання кнопки **+** до максимального значення 24 години. Час «закінчити через» можна зменшити за допомогою кнопки **–** до 0.

На дисплеї поперемінно відображається звичайна тривалість виконання програми зі встановленим часом завершення програми (у годинах від 0 год). Мінімальний час, який можна вибрати, відповідає годині, округлений до максимальної тривалості програми (наприклад, якщо тривалість циклу становить 3:15 год, мінімальний час, який можна вибрати, становитиме 4 год).

Після запуску програми дверцята блокуються, і прилад починає фазу ProSense. Після завершення оцінки завантаження на дисплеї блимає значок поточної фази, а час відраховується з кроком в одну годину, а протягом останньої години — з кроком в 1 хвилину.

7.8 Старт/Пауза ▷||

Торкніться кнопки Старт/Пауза ▷||, щоб запустити прилад, поставити його на паузу або припинити програму, що виконується.

7.9 + Пара

Ця опція додає фазу пропарювання, що завершується короткою фазою запобігання утворенню складок наприкінці програми прання.

Фаза пропарювання зменшує утворення складок та полегшує прасування білизни.

Опція + Пара дозволяє досягти гарних результатів при невеликому завантаженні, оскільки пара краще проникає в білизну, якщо є більше місця. Через це максимальне завантаження для програми в поєднанні з цією опцією становить 2 кг (приблизно 8–10 сорочок).

При встановленні опції + Пара на дисплеї максимальне завантаження зменшується до 2 кг і відповідно змінюється час виконання програми.

Під час фази пропарювання на дисплеї блимає індикатор



Ця опція може вплинути на тривалість програми.

Після завершення програми на дисплеї відображається нуль 0, а індикатор світиться постійно.

Починається фаза антизминання, індикатор блимає, а світлодіодний індикатор Старт/Пауза ▷|| продовжує горіти. Барабан виконує плавні рухи протягом приблизно 30 хвилин для збереження переваг фази пропарювання.

Щоби перервати фазу антизминання, ви можете:

- Натисніть на кнопку Увімкн./Вимкн. та утримуйте її протягом декількох секунд, щоб увімкнути чи вимкнути прилад.
- Повертання перемикача програм в інше положення.

Коли фаза антизминання припиняється і дверцята розблоковуються, прилад знову пропонує попередню встановлену програму.



Невеликий обсяг завантаження білизни допомагає досягти кращих результатів.

7.10 Додаткове полоскання

За допомогою цієї опції можна додати декілька циклів полоскання до обраних програм прання, оптимізувати розподіл

пом'якшувача для тканини та поліпшити м'якість тканини.

Рекомендується робити це при використанні пом'якшувача тканин.

Корисно для прання речей людей, що мають алергію на миючі засоби, або в місцевостях з м'якою водою.

Ця опція може збільшити тривалість програми.

Засвітиться індикатор кнопки.

7.11 Економія часу

За допомогою цієї опції можна зменшити тривалість програми.

- Якщо білизна не надто забруднена, рекомендується скоротити програму прання. Торкніться цієї кнопки **один раз**, щоб скоротити тривалість програми.
- У випадку невеликого обсягу завантаженої білизни торкніться цієї кнопки **двічі**, щоб встановити надшвидку тривалість програми. У цьому випадку температуру 95 °C вибрати неможливо.

Засвітиться світлодіодний індикатор кнопки, і на дисплеї відобразиться встановлена тривалість програми.



Цю опцію можна також використовувати для скорочення тривалості парової програми.

7.12 Плями/Поп. пран.

Натискайте цю кнопку декілька разів, щоб увімкнути одну з двох опцій.

На дисплеї з'явиться відповідний індикатор.

- **Плями**
Оберіть цю опцію, щоб виконати попереднє прання дуже забрудненої білизни або білизни з плямами з використанням засобу для виведення плям.
Налийте засіб для видалення плям у відділення . Засіб для видалення плям попередньо змішується з миючим

засобом та нагрівається з метою підвищення його ефективності.



Ця функція недоступна за температури нижче 40°C.

- **Попереднє прання**
Використовуйте цю опцію, щоб додати фазу попереднього прання за 30°C перед фазою основного прання. Ця опція рекомендована для дуже забрудненого одягу, особливо, якщо він містить пісок, пил, бруд та інші тверді часточки.



Ці опції можуть збільшити тривалість програми.



Ці дві опції не можна встановлювати разом.

7.13 Віджим

Після встановлення програми прилад автоматично обирає швидкість віджимання за промовчанням.

Торкайтесь цієї кнопки декілька разів для виконання наступних дій.

- **Зміна швидкості віджимання.**



На дисплеї відображаються лише швидкості віджимання доступні для встановленої програми.

- **Увімкнення функції «Полоскання без зливу».**

Вода, що була залита після останнього полоскання, не зливається, що дозволяє запобігти утворенню складок на білизні. Після завершення програми прання вода залишається в барабані, і остання фаза віджимання не виконується.

На дисплеї відображається індикатор



Барабан регулярно обертається, щоб зменшити кількість складок. Дверцята залишаються заблокованими. Барабан регулярно обертається, щоб

зменшити кількість складок. Щоб розблокувати дверцята, необхідно злити воду.

Торкніться кнопки Старт/Пауза : прилад виконає фазу віджимання та зливання води.

- **Увімкнення функції «Дуже тихо».** Всі фази віджимання (проміжне та остаточне віджимання) скасовуються, і програма закінчується з водою у барабані. Це допомагає зменшити кількість складок на білизні. Оскільки програма дуже тиха, вона підходить для використання у нічний час, коли доступні дешевші тарифи на електроенергію. В деяких програмах полоскання виконуватиметься з використанням більшої кількості води. На дисплеї відображається індикатор .

Дверцята залишаються заблокованими. Барабан регулярно обертається, щоб зменшити кількість складок. Щоб розблокувати дверцята, необхідно злити воду.

Після торкання кнопки Старт/Пауза прилад виконає лише фазу зливу.

- **Без віджимання** — —.

Установіть цю опцію для того, щоб вимкнути всі фази віджимання. На

дисплеї відобразиться індикатор — — —. Прилад виконає лише фазу зливання за обраною програмою прання. Установіть цю опцію для дуже делікатних тканин. У деяких програмах прання під час фази полоскання використовується більше води



Прилад автоматично зливає воду приблизно через 18 годин.

7.14 Температура

Після встановлення програми прання прилад автоматично пропонує температуру за промовчанням.

Торкайтесь цієї кнопки декілька разів, доки на дисплеї не відобразиться значення бажаної температури.

Коли на дисплеї відображаються

індикатори  та — —, прилад не нагріває воду.

8. НАЛАШТУВАННЯ

8.1 Вступ



При натисненні поєднання клавіш, **не нахиляйте** пальці вниз. Датчики під кнопками дуже чутливі і можуть перешкодити вашому вибору.

8.2 Звукові сигнали

Прилад може видавати різні звукові сигнали, які вмикаються у наступних випадках.

- Увімкнення приладу (спеціальний короткий сигнал).
- Вимкнення приладу (спеціальний короткий сигнал).
- Торкання кнопок (звук клацання).
- Неправильний вибір (3 короткі сигнали).
- Завершення програми (послідовність звуків протягом приблизно 2 хвилин).

- Несправність приладу (послідовність звуків протягом приблизно 5 хвилин).
- Якщо під час фази ProSense виявлено перевантаження білизни (один раз лунає подвійний звук).

Щоб **увімкнути/вимкнути** цю опцію, утримуйте кнопку Додаткове полоскання, доки не пролунає звуковий сигнал або подвійний звуковий сигнал.



Якщо вимкнути цю функцію, звукові сигнали перестануть лунати лише після завершення програми.

8.3 Захист від доступу дітей

Ця функція не дозволяє дітям гратись із панеллю керування.

Щоб **увімкнути/вимкнути** цю опцію, утримуйте кнопку **Плями/Поп.пран.**, доки  не **засвітиться/згасне** на дисплеї.

Прилад використовуватиме цю опцію за промовчанням після його вимкнення.

8.4 Постійна Додаткове полоскання

Якщо використовується ця опція, після встановлення нової програми ви можете постійно застосовувати додаткову фазу полоскання, якщо вона доступна з вибраним циклом.

- Щоб **увімкнути/вимкнути** цю опцію, одночасно торкніться кнопок **Додаткове полоскання** та **Економія часу** та утримуйте їх, доки індикатор над **Додаткове полоскання** кнопкою та відповідний значок на дисплеї не **засвітиться/згасне**.



Натисніть кнопку **Додаткове полоскання**, щоб вимкнути функцію при виконанні одного циклу без видалення постійної опції.

8.5 Лічильник годин роботи

Ви можете візуалізувати загальний час роботи приладу в годинах, починаючи з першого ввімкнення. Це значення підраховує час роботи циклів (не враховує паузи та відкладений запуск). Щоб відобразити це значення, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку **Увімкн./Вимкн.** .
2. Натисніть і утримуйте кнопки **Додаткове полоскання** і **+ Пара** протягом декількох секунд.
3. Через 3 секунди на дисплеї відображається загальна кількість годин роботи приладу: наприклад, 1276 годин. Дисплей відображає текст **Hr** протягом 2 секунд, 12 годин (тисячі й сотні) протягом 2 секунд і 76 (десятки та одиниці).
4. Щоб вийти з цього режиму, натисніть будь-яку кнопку.



Якщо процедура не виконується (через закінчення часу очікування або неправильну комбінацію клавiш), вимкніть прилад і повторіть послідовність дій з самого початку.

8.6 Заводські налаштування за замовчуванням

Ця функція дозволяє відновити заводські опції за замовчуванням. Щоб **активувати** цю опцію, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку **Увімкн./Вимкн.** .
2. Натисніть і утримуйте кнопки **Плями/Поп.пран.** і **Економія часу** протягом декількох секунд.
3. На дисплеї відображатиметься **-- --** протягом приблизно 5 секунд.

9. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ



Під час встановлення або перед першим користуванням може спостерігатися невелика кількість води у приладі. Це вода, що залишилася після повного тестування роботи машини на заводі для забезпечення постачання машини споживачам в ідеальному робочому стані. Вона не має стати приводом для занепокоєння.

1. Переконайтеся, що із приладу видалено всі транспортувальні болти.
2. Переконайтеся в наявності електроживлення та в тому, що водопровідний кран відкрито.
3. Переконайтеся, що у відділенні,

позначеному  ^{salt}, є сіль, і встановіть відповідний ступінь жорсткості води. Див. розділ «Налаштування ступеня жорсткості води».

4. Налийте 2 літри води у відділення для миючого засобу, позначеного **[II]**. Це активує систему зливу.
5. Налийте невелику кількість миючого засобу у відділення, позначене **[III]**.

6. Установіть і запустіть програму для прання бавовни при найвищій температурі без білизни в барабані. Так ви видалите весь можливий бруд із барабана та бака.

10. ПОМ'ЯКШУВАЧ ВОДИ (SOFT WATER)

10.1 Вступ

Вода містить жорсткі мінерали. Чим вище вміст цих мінеральних речовин, тим жорсткіше вода.

Жорстка вода може знизити ефективність миючого засобу, зменшити м'якість тканин і призводити до усадки та вицвітання кольорів.

Цей прилад оснащено пристроєм для пом'якшення води, який здатен забезпечити належний ступінь пом'якшення води для збереження цілісності тканини, яскравості кольору та забезпечення гарних результатів прання при низькій температурі.

Пом'якшувач води необхідно відрегулювати відповідно до рівня жорсткості води, що поступає в машину. Правильне налаштування дозволяє досягнути найкращих результатів прання та максимального захисту речей.

Для правильного налаштування пом'якшувача води зверніться до розділу «Налаштування рівня жорсткості води».

10.2 Налаштування рівня жорсткості води

Прилад дозволяє обрати один з 7 рівнів відповідно до 7 діапазонів жорсткості води.

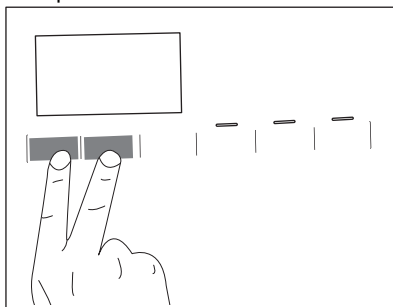
Залежно від країни жорсткість води виражається в еквівалентних шкалах: наприклад, французькі градуси (°f), німецькі градуси (°d), англійські градуси (°e), ммоль/л та ppm.

За необхідності зверніться у вашу місцеву службу водопостачання, щоб дізнатися, яка жорсткість води у вашій місцевості.

Подивіться належний рівень в таблиці «Рівні жорсткості води».

Щоб встановити рівень жорсткості води, виконайте наступні дії:

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. та утримуйте її декілька секунд, щоб увімкнути прилад.
2. Зачекайте приблизно 10 секунд, поки прилад виконає внутрішню перевірку.
3. Одночасно торкніться кнопок Температура і Віджим (натисканням двох кнопок одночасно, як показано на малюнку далі) та утримуйте їх протягом декількох секунд, доки на дисплеї не відобразиться рівень **C04** за промовчанням і не засвітиться індикатор **[III]**. Це означає, що пом'якшувач води працює лише під час прання.



4. Торкніться кнопки Температура декілька разів, доки не з'явиться бажаний рівень (від **C01** до **C07**).
5. Торкніться кнопки Старт/Пауза, щоб підтвердити свій вибір і вийти з меню.

Налаштування рівня пом'якшувача води також під час фази полоскання

Заводське налаштування дозволяє пом'якшувати воду лише під час фази прання. Це налаштування задовольняє більшості умов користування. Однак, якщо

вода, що поступає в машину, особливо жорстка (рівні C06 і C07), рекомендується встановлювати функцію пом'якшення води також під час фази полоскання для збереження м'якості тканини.

Після входу в меню при натисканні кнопок Температура і Віджим:

- 1. Торкніться кнопки Віджим. засвітиться .



Це налаштування збільшує споживання солі.

- 2. Торкніться кнопки Старт/Пауза, щоб підтвердити свій вибір і вийти з меню.

Рівні жорсткості води

Рівні	Діапазон жорсткості води				
	°f (Французькі градуси)	°d (Німецькі градуси)	°e (англійські градуси)	ммоль/л	частин на млн
C01	≤ 5	≤ 3	≤ 4	≤ 0,5	≤ 50
C02	6 - 13	4 - 7	5 - 9	0.6 - 1.3	60 - 130
C03	14 - 21	8 - 11	10 -15	1.4 - 2.1	140 - 210
C04 ¹⁾	22 - 29	12 - 16	16 - 20	2.2 - 2.9	220 - 290
C05	30 - 37	17 - 20	21 - 26	3.0 - 3.7	300 - 370
C06	38 - 45	21 -25	27 - 32	3.8 - 4.5	380 - 450
C07	≥ 46	≥ 26	≥ 33	≥ 4,6	≥ 460

1) Заводське налаштування, що задовольняє більшість умов користування.

10.3 Додавання солі

Функція пом'якшення води діє через спеціальні смоли, присутні в приладі.

Для регенерації смол і їх підготовки до пом'якшення води додайте спеціальну сіль

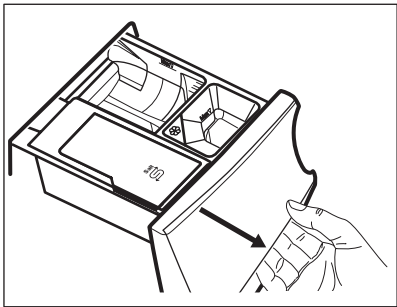
у відділення .

- 1. Відкрийте дозатор мийного засобу.

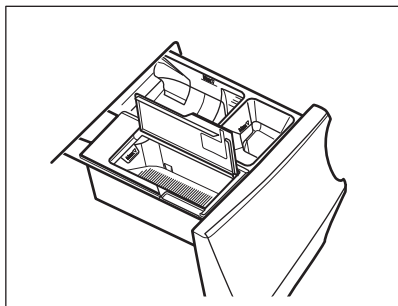
Як вимкнути пом'якшувач води

Після входу в меню при натисканні кнопок Температура і Віджим:

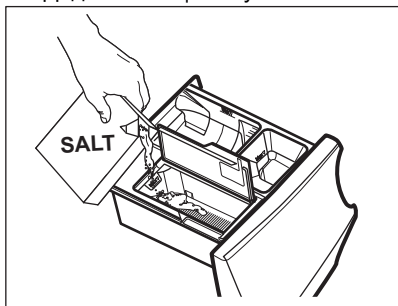
- 1. Якщо двічі торкнутися кнопки Віджим, пом'якшувач води повністю вимикається. Індикатори  і  згаснуть, а на дисплеї з'явиться **OFF**.
- 2. Торкніться кнопки Старт/Пауза, щоб підтвердити свій вибір і вийти з меню.



- 2. Відкрийте відділення .



3. Додайте спеціальну сіль.



4. Закрийте відділення для солі і дозатор миючого засобу.



Регулярно перевіряйте, чи достатньо солі.

Відсік  може містити близько 600 г солі, якої вистачає приблизно на два місяці, якщо встановлено рівень жорсткості води за промовчанням (C04), а пом'якшувач води активується лише під час фази прання. Інший рівень жорсткості води або налаштування можуть збільшити або зменшити споживання солі. Див. розділ «Налаштування рівня жорсткості води» та «Активация пом'якшувача води під час полоскання».

На екрані з'являється індикатор , коли у відділення  необхідно додати сіль, навіть якщо залишається трохи солі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Додавайте сіль лише у відділення .

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

У відсік  можна поміщати лише сіль. Якщо у це відділення було випадково додано інший миючий засіб/добавку, зверніться до розділу «Видалення миючого засобу або інших добавок з відділення для солі» у главі «Усунення несправностей».



Використовуйте лише спеціальну сіль для посудомийних та/або пральних машин. Належну сіль можна замовити через веб-сайт! Інші види солі менш ефективні і з часом можуть пошкодити пристрій пом'якшення води.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не використовуйте кухонну сіль!



При застосуванні солі прилад працює з використанням усіх своїх можливостей. Додавання солі у разі нагадування приладу підтримує ефективність системи пом'якшення води. При тривалому використанні приладу без солі після додавання солі функція пом'якшення води повністю відновлюється через декілька довгих циклів прання.

10.4 Регенерація пом'якшувача води

Через декілька циклів може знадобитися регенерація пом'якшувача води.

Процес регенерації відбувається автоматично під час регулярного виконання таких програм, як Бавовна та Синтетика, навіть якщо тривалість програми скорочено одним натисканням кнопки Економія часу, якщо вона доступна в приладі.

Інші програми можуть автоматично виконувати процес регенерації за умови відповідних налаштувань.



Якщо ви зазвичай користуєтеся дуже короткими циклами прання, процес регенерації може не відбутися: ви помітите, що сіль не використовується, оскільки споживається лише під час регенерації.
Для забезпечення процесу регенерації **запускайте програми Бавовна або Синтетика щонайменше раз на один чи два тижні.**

11. ПРОГРАМИ

11.1 Додаток і додаткові приховані програми

Наш додаток **надає широкий вибір додаткових прихованих програм**. Підключіть прилад до додатка, і ви зможете вибрати програму, яка найбільше відповідає вашим потребам.

Ви також можете запам'ятати будь-який прихований цикл у положеннях улюблених програм. Щоб вибрати програму з приладу, див. параграф «Улюблені програми» в розділі «Ручка перемикання та кнопки».



Назви програм можуть змінюватися залежно від ринкових вимог без попередження.
У додатку можна знайти повний опис кожної програми.

Спорт	Постільна білизна	Денім	Очищення машини
Щоденне тренування	Штори	Шовк	1 рік швидко
Пухові куртки	Подушки	Дитячий одяг	Анти-алергія з парою
Футбол	Рушники	Льон	Легке прасування
Лижний одяг	Пухові ковдри	Ділові сорочки	
Бігове взуття	Очищення від шерсті	Кашемір з парою	

11.2 Таблиця програм



Програми описуються в цій таблиці у порядку їх зазначення на ручці перемикання зверху вниз.

Програми прання

Програма	Опис програми
AbsoluteWash 49хв	Бавовна та змішані синтетичні тканини. Ідеально підходить для щоденного прання білизни за короткий час, для кращого догляду за одягом і гарного очищення вже за температури 30 °C.
Eco 40-60	Цикл низького енергоспоживання для бавовняних речей. Зменшує температуру та подовжує час для досягнення гарних результатів прання.

Програма	Опис програми
Бавовна	Білі та кольорові бавовняні речі. Ідеально підходить для середнього та сильного ступеня забруднення.
Синтетика	Вироби з синтетичних або змішаних тканин. Середній ступінь забруднення.
Тонкі тканини	Делікатні тканини, наприклад акрил, віскоза та вироби зі змішаних тканин, які вимагають більш м'якого прання. Середній ступінь забруднення.
 Вовна	Вироби з вовни для машинного й ручного прання, а також вироби з інших тканин з позначкою «ручне прання» ¹⁾ .
20 хв - 3 кг	Вироби з бавовни та синтетики з низьким ступенем забруднення або речі, які було вдягнуто один раз.
 Пара	Вироби з бавовни, синтетики та змішаних тканин. Спеціальний паровий цикл без прання, який можна використовувати для підготовки висушеної білизни до прасування або для освіження одягу, який було вдягнуто один раз. Ця програма зменшує складки й запахи та пом'якшує волокна. Не використовуйте мийні засоби. Після завершення програми швидко вийміть білизну з барабана.²⁾ За потреби видаліть плями вручну або за допомогою спеціального засобу. Парові програми не призначено для гігієнічного оброблення. Не встановлюйте програму пропарювання для таких видів речей: • білизни, не придатної для сушіння в машині; • речей із позначкою «лише сухе чищення».
 Куртки	i Не використовуйте пом'якшувачі для тканин, а також переконайтесь, що в дозаторі для мийних засобів немає залишків пом'якшувача. Верхній одяг, спецодяг, спортивний одяг, ворсистий одяг, куртки з водонепроникних і дихаючих тканин, вітровки зі знімною підстібною підкладкою з флісу або внутрішнім утепленням. Рекомендований обсяг завантаження білизни становить 2.0 кг. Ця програма також може використовуватись як етап відновлення водонепроникних властивостей тканин із водовідштовхувальним покриттям. Для виконання етапу відновлення водовідштовхувальних властивостей дотримуйтеся наведених нижче інструкцій. • Додайте мийний засіб у відділення III. • Налийте спеціальний засіб для відновлення водовідштовхувальних властивостей у відділення пом'якшувача для тканин . • Зменште обсяг завантаження білизни до 1.0 кг. i Для досягнення найкращого результату відновлення водовідштовхувальних властивостей висушіть одяг у сушильній машині, установивши програму сушіння Куртки (за її наявності та якщо згідно з інструкцією щодо догляду на етикетці виробу сушіння в машині не заборонено).

Програма	Опис програми
 Дезинфекція	Білі бавовняні речі. Ця високоефективна програма прання в поєднанні з паром видаляє понад 99,99 % бактерій і вірусів. ³⁾ Підтримання температури вище 60 °C протягом фази прання, з додатковою дією на волокна завдяки фазі пропарювання, покращена фаза полоскання забезпечує належне видалення мийного засобу та залишків мікроорганізмів. Ця програма також забезпечує належне зниження кількості пилку/алергенів.
Полоскання	Усі типи тканин, окрім виробів із вовни й дуже делікатних тканин. Програма для полоскання й віджимання білизни. Швидкість віджимання за промовчанням — використовується для програм прання бавовни. Знизьте швидкість віджимання залежно від типу білизни. За потреби встановіть опцію Додаткове полоскання, щоб додати цикли полоскання. Якщо налаштовано низьку швидкість віджимання, здійснюється делікатне полоскання з коротким циклом віджимання.
Віджим/Злив	Для віджимання білизни та зливання води з барабана. Усі типи тканин, крім виробів із вовни й делікатних тканин.

- 1) Під час цього циклу барабан обертається повільно, щоб забезпечити делікатне прання. Може здаватися, що барабан не обертається або обертається неналежним чином, але це нормальне явище для цієї програми.
- 2) Якщо встановити програму «Пара» із сухою білизною, то наприкінці циклу білизна може бути вологою. Залиште одяг сушитися у розправленому вигляді протягом 10 хвилин. Ця програма не усуває особливо інтенсивний запах.
- 3) Перевірено на *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* та MS2 Bacteriophage у зовнішньому дослідженні, проведеному Swisstest Testmaterialien AG у 2021 році (Звіт про дослідження № 202120117).

Температура програми, максимальна швидкість віджимання та максимальне завантаження

Програма	Температура за замовчуванням Діапазон температур	Розрахункова швидкість віджимання Діапазон швидкості віджимання	Максимальне завантаження
AbsoluteWash 49хв	30 °C 60–30 °C	1600 об/хв – 400 об/хв	5.0 кг
Есо 40-60	1) 2)	1600 об/хв 1600 об/хв – 400 об/хв	10.0 кг
Бавовна	40 °C 95 °C – холодне прання	1600 об/хв 1600 об/хв – 400 об/хв	10.0 кг
Синтетика	30 °C 60 °C — холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв – 400 об/хв	4.0 кг
Тонкі тканини	30 °C 40 °C — холодне прання	800 об/хв 1200 об/хв – 400 об/хв	2.0 кг
 Вовна	40 °C 40 °C — холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв – 400 об/хв	2.0 кг

Програма	Температура за замовчуванням Діапазон температур	Розрахункова швидкість віджимання Діапазон швидкості віджимання	Максимальне завантаження
20 хв - 3 кг	30 °C 40–30 °C	1200 об/хв 1600 об/хв – 400 об/хв	3.0 кг
 Пара	-	-	1.0 кг
 Куртки	30 °C 40 °C — холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв – 400 об/хв	2.0 кг ³⁾ 1.0 кг ⁴⁾
 Дезинфекція	60 °C	1600 об/хв 1600 об/хв – 400 об/хв	10.0 кг
Полоскання	-	1600 об/хв 1600 об/хв – 400 об/хв	10.0 кг
Віджим/Злив	-	1600 об/хв 1600 об/хв – 400 об/хв	10.0 кг

1) Відповідно до технічного регламенту Комісії ЄС 2019/2023 та постанови України 834/2023. Ця програма з робочою температурою 40 °C підходить для очищення бавовняної білизни із середнім ступенем забруднення, яку можна прати при 40 °C або 60 °C разом в одному циклі.



Інформацію щодо температури білизни, тривалості програми та інші дані див. в главі «Показники споживання».
Найефективнішими програмами з точки зору споживання енергії є, як правило, ті, що виконуються за нижчих температур із довшою тривалістю.

- 2)** Температура в цій програмі не відображається та не вказана, вона встановлюється автоматично.
3) Програма прання.
4) Програма прання та етап відновлення водонепроникних властивостей.

11.3 Програми Пара

Програми Пара можна використовувати для зменшення кількості складок і запахів на одязі (наприклад, з бавовни, синтетики, змішаних тканин, включно з делікатними тканинами), який потрібно тільки освіжити, лише за короткий час без їх прання.

Волокна тканини пом'якшуються, значно полегшуючи подальше прасування. Після завершення циклу відразу вийміть білизну з барабана.

За допомогою опції Економія часу тривалість циклу можна зменшити до 15 хвилин.

НЕ встановлюйте цей режим для таких типів речей:

- білизни, не придатної для сушіння в машині;
- речей із позначкою «лише сухе чищення».



Не використовуйте миючі засоби!
Програми Пара не усувають особливо інтенсивний запах і не виконують цикл гігієнічної обробки.
Після обробки паром білизна може бути вологою. Розвісьте речі на кілька хвилин.

Ароматизатор (AEG Steam Fragrance)

Функція AEGSteam Fragrance дозволяє освіжити навіть найделікатніші речі, розправляючи складки та додаючи свіжості з ніжним ароматизатором, розробленим виключно **AEG**. Освіжаючи одяг паром, замість того, щоб виконувати повні цикли прання, ви довше збережете гарний вигляд і стан ваших речей. Ви навіть можете безпечно використовувати ароматизатор з програмами Cashmere та Steam, за наявності, для делікатних тканин, таких як кашемір і вовна. При меншому обсязі завантаження зменште дозування ароматизатора та тривалість циклу: усього за п'ятнадцять хвилин ваш одяг буде знову як «щойно випраний».

Уважно прочитайте інструкції, що постачаються з ароматизатором.

НЕ:

- Сушіть речі, оброблені ароматизатором. Його аромат випарується.
- Використовуйте ароматизатор для інших цілей, не описаних у цьому розділі.
- Використовуйте ароматизатор для нових речей. Нові речі можуть містити не сумісні з ним залишки сполук, що використовувалися для обробки.



Ароматизатор можна придбати в інтернет-магазині **AEG** або в авторизованого дилера.

11.4 Woolmark Premium Wool Care - Зелений



Цикл прання вовняних речей у цій машині був перевірений і схвалений компанією Woolmark для прання виробів із вовни, на етикетці яких є символ «ручне прання», за умови дотримання при пранні інструкцій на етикетці виробу, а також інструкцій, наданих виробником цієї пральної машини. M1361

11.5 Сумісність опцій з програмами



Додаткові програми і налаштування доступні при завантаженні додатку.

	AbsoluteWash 49хв	Есо 40-60	Бавовна	Синтетика	Тонкі тканини	Вовна	20 хв - 3 кг	Пара	Куртки	Дезинфекція	Полоскання	Віджим/Злив
Віджим	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	
 Полоскання без зли- ву	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
 Очень тихая (Екстра Тихо)			■	■	■							
--- Без віджимання												■ 1)
 Плями 2)			■	■						■		
 Попереднє прання			■	■								
Економія часу 3)			■	■	■			■				
Додаткове полоскан- ня	■		■	■	■				■	■	■	
+ Пара	■		■	■						■		
Закінчити через...	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Якщо встановлено опцію «Без віджимання», прилад здійснює лише зливання води.

2) Ця опція недоступна за температури нижче ніж 40 °С.

3) Якщо встановлено найкоротшу тривалість, рекомендується зменшити обсяг завантаженої білизни. Прилад можна завантажити повністю, однак результати прання будуть менш задовільними.

Відповідні мийні засоби для програм прання

Програма	Універсаль- ний праль- ний порошок ¹⁾	Універсаль- ний рідкий мийний засіб	Рідкий мий- ний засіб для кольоро- вої білизни	Делікатні ви- роби з вовни	Спеціальний
AbsoluteWash 49хв	--	▲	▲	--	--
Есо 40-60	▲	▲	▲	--	--
Бавовна	▲	▲	▲	--	--

Програма	Універсальний пральний порошок ¹⁾	Універсальний рідкий мийний засіб	Рідкий мийний засіб для кольорової білизни	Делікатні ви- роби з вовни	Спеціальний
Синтетика	▲	▲	▲	--	--
Тонкі тканини	--	--	--	▲	▲
Вовна	--	--	--	▲	▲
20 хв - 3 кг	--	▲	▲	--	--
Куртки	--	--	--	▲	▲
Дезинфекція	▲	▲	--	--	▲

¹⁾ За температури, що перевищує 60 °С, рекомендується використовувати пральний порошок.

▲ = Рекомендовано

-- = Не рекомендовано

12. 📶 WI-FI — НАЛАШТУВАННЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ

У цій главі описано, як підключити смарт-прилад до мережі Wi-Fi та як з'єднати його з мобільними пристроями.

Завдяки цій функції можна отримувати сповіщення, а також керувати приладом і слідкувати за ним із мобільного пристрою.

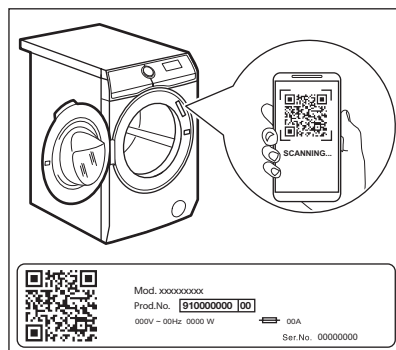
Функцію Wi-Fi вимкнено згідно із заводськими налаштуваннями за промовчанням.

Щоб підключити прилад і користуватися всіма його функціями та послугами, вам знадобляться:

- бездротова мережа вдома з можливістю підключення до Інтернету.
- Мобільний пристрій, підключений до бездротової мережі.

Параметри модуля Wi-Fi	
Частота	2,412–2,472 ГГц для європейського ринку
Протокол	IEEE 802.11b/g/n
Максимальна потужність	<20 дБм
Шифрування	WPA, WPA2, WPA3

12.1 QR-код на табличці з технічними даними



QR-код можна використовувати двома способами:

- Відскануйте QR-код за допомогою вбудованої програми камери, щоб завантажити наш додаток із магазину додатків на своєму пристрої та виконайте необхідні дії.
- Поедняйте ваш пристрій з приладом для спрощення керування приладом. Відскануйте QR-код за допомогою нашої вбудованої програми сканування QR-кодів.

12.2 Встановлення й налаштування App



App дозволяє керувати приладом через мобільний пристрій.

Цей додаток містить велику кількість програм і корисних функцій, а також інформацію про виріб, що ідеально відповідають приладу.

Це персоналізований догляд за білизною з вашого мобільного пристрою.

Підключаючи прилад до додатку, станьте біля нього та візьміть ваш мобільний пристрій.

Переконайтеся у тому, що ваш мобільний пристрій підключений до бездротової мережі.

1. Перейдіть до магазину App Store на своєму смарт-пристрої або відскануйте QR-код (див. параграф «QR-код на таблиці з технічними даними»).
2. Скачайте і встановіть наш додаток.
3. Запустіть додаток. Виберіть країну й мову, а потім увійдіть у систему за допомогою своєї електронної адреси та пароля. Якщо у Вас немає облікового запису, створіть його, дотримуючись інструкцій, наведених у App.
4. Щоб зареєструвати та налаштувати прилад, дотримуйтеся інструкцій у додатку.

12.3 Налаштування бездротового підключення приладу

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. й утримуйте її кілька секунд, щоб увімкнути прилад. Зачекайте приблизно 10 секунд, перш ніж переходити до налаштування бездротового зв'язку.
2. Виберіть програму за допомогою спеціального перемикача.
3. Натисніть і утримуйте кнопку Дистанційний пуск  протягом декількох секунд, доки не почуєте характерне клацання. Відпустіть кнопку. На дисплеї на 5 секунд

з'явиться **On**, а індикатор  почне блимати.

Почнеться запуск бездротового модуля.



Переконайтеся, що додаток готовий до підключення.

4. Приблизно через 10 сек. на дисплеї з'явиться **AP** (точка доступу).



Точка доступу буде відкрита протягом приблизно 5 хвилин.

5. Щоб підключити прилад до мережі Wi-Fi, налаштуйте App на своєму смарт-пристрої й дотримуйтеся інструкцій.
6. Якщо підключення налаштовано, після появи екрана з інформацією про програму на дисплеї загориться індикатор .



40° 1200



Після кожного увімкнення приладу йому знадобиться орієнтовно 10 секунд для автоматичного підключення до мережі. Коли індикатор припинить блимати, це вказуватиме на те, що підключення встановлено.

Щоб вимкнути бездротове з'єднання натисніть і утримуйте кнопку Дистанційний пуск протягом декількох секунд до першого звукового сигналу. Відпустіть кнопку. на дисплеї на 5 секунд з'явиться **OFF**.



Якщо вимкнути прилад, а потім увімкнути його знову, бездротове з'єднання автоматично вимкнеться.

Щоб видалити облікові дані бездротового підключення, натисніть і утримуйте кнопки Дистанційний пуск протягом кількох секунд, поки не почуєте другий звуковий сигнал: на дисплеї на декілька секунд з'явиться **---**.

12.4 Дистанційний запуск

Функція дистанційного запуску дає змогу розпочати цикл у режимі дистанційного керування.



Дистанційне керування вмикається автоматично, якщо натиснути кнопку Старт/Пауза для запуску програми. Але також можливо увімкнути програму прання дистанційно. Ця функція вмикається, коли дверцята відчинено.

Після встановлення додатка та налаштування бездротового підключення можна активувати дистанційний запуск:

1. Торкніться кнопки Дистанційний пуск , і на дисплеї протягом кількох секунд блиматиме індикатор **APP**.



40° 12:00

2. Торкніться кнопки Старт/Пауза , щоб увімкнути дистанційний запуск до того, як індикатор **APP** перестане блимати. У вікні інформації про програму з'являться індикатори та , і дверцята заблокуються. Тепер можна запустити програму дистанційно.



При торканні кнопки Старт/Пауза після того, як індикатор **APP** припинить блимати, дистанційний запуск не увімкнеться, а запуститься встановлена програма.

Щоб скасувати дистанційний запуск, натисніть на кнопку Дистанційний пуск й підтвердіть вибір натисненням кнопки Старт/Пауза .

12.5 Оновлення за допомогою бездротового зв'язку

Додаток може запропонувати оновлення для вашого приладу.

Якщо виконується якась програма, додаток повідомляє, що оновлення розпочнеться після її завершення.

Під час оновлення на дисплеї приладу відображається **UPD**.

Не вимикайте прилад та не відключайте його від живлення під час оновлення.

Після закінчення оновлення прилад можна знову використовувати без будь-яких повідомлень про успішне оновлення.

У разі виникнення помилки на дисплеї приладу відображається **Err**: просто натисніть будь-які кнопки або поверніть перемикач, щоб повернутися до звичайного використання.

12.6 Wi-Fi завжди увімкнено

Функція «Wi-Fi завжди увімкнено» доступна в додатку.

Ця функція підтримує підключення приладу до мережі, навіть коли прилад вимкнено.

Індикатор  періодично вмикається та вимикається.

Прилад можна увімкнути, натиснувши на кнопку Увімкн./Вимкн. , або через додаток.



Функція «Wi-Fi завжди увімкнено» може вплинути на споживання електроенергії.

13. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

13.1 Увімкнення приладу

1. Вставте мережеву вилку в розетку живлення.
2. Відкрийте водопровідний кран.
3. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. й утримуйте її кілька секунд, щоб увімкнути прилад.

Лунає короткий звуковий сигнал. Прання прилад автоматично пропонує програму за промовчанням. Світиться відповідний індикатор.

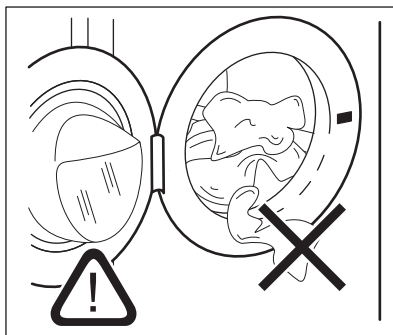
На дисплеї відображається програма за промовчанням, Есо 40-60, тривалість циклу, максимальне завантаження (протягом декількох секунд), температура за промовчанням, швидкість віджимання за промовчанням та індикатори фаз програми.

13.2 Завантаження білизни

- Відчиніть дверцята приладу.
- Струшуйте речі, перш ніж класти їх у прилад.
- Одна за одною завантажте речі в барабан.

Переконайтеся, що в барабан не завантажено надто багато білизни.

- Щільно закрийте дверцята.



УВАГА

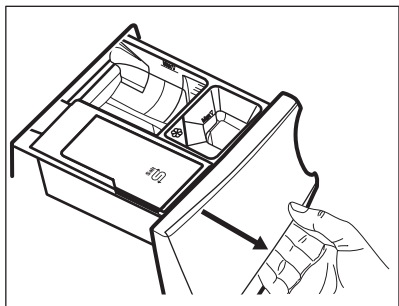
- Переконайтеся, що білизна не защемилася між ущільнювачем і дверцятами. Існує ризик протікання води та пошкодження білизни.
- Прання дуже забрудненого одягу з великими плямами жиру або з використанням ароматизаторів може призвести до пошкодження гумових деталей приладу.

13.3 Додавання миючого засобу і добавок

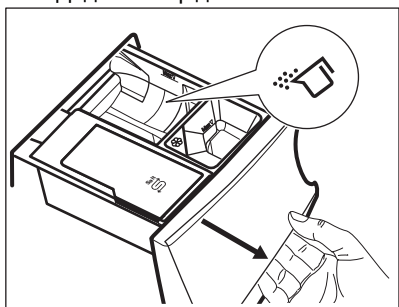


Ми рекомендуємо не перевищувати максимально зазначений рівень (MAX).

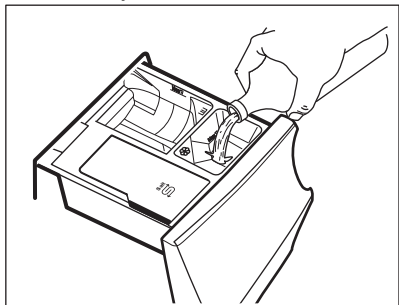
1. Відкрийте дозатор миючого засобу.



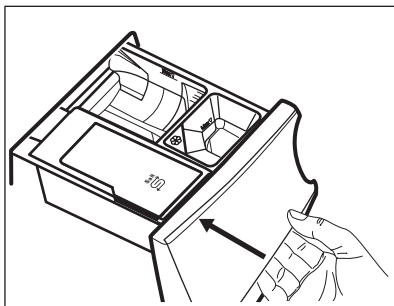
2. Засипте порошковий миючий засіб у відділення . При використанні рідкого миючого засобу, див. розділ «Додавання рідкого миючого засобу».



3. За бажанням налейте пом'якшувач тканин у відділення .

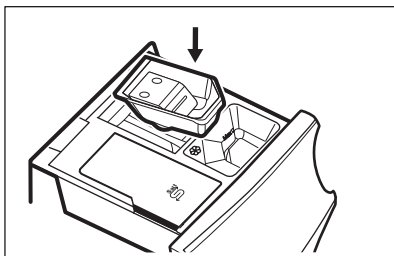


4. Закрийте дозатор миючого засобу.

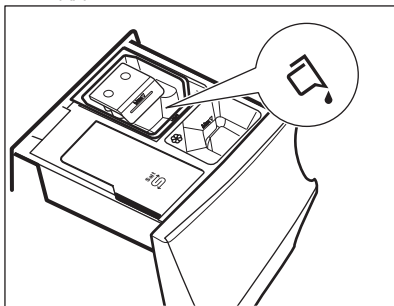


Додавання рідкого миючого засобу

1. Вставте належний контейнер для рідкого миючого засобу.



2. Налийте рідкий миючий засіб у відділення .



3. Закрийте дозатор миючого засобу.

13.4 Встановлення програми

1. Поверніть перемикач програм, щоб обрати бажану програму прання. Засвітиться відповідний індикатор програми.

Есо 40-60 - запропонована за промовчанням програма при увімкненні

приладу, до якої відноситься інформація на ярлику енергоефективності.

Миготить індикатор кнопки Старт/Пауза .

На дисплеї відображається орієнтовна тривалість програми, максимальне заявлене завантаження для встановленої програми (лише протягом кількох секунд), температура за промовчанням, швидкість віджимання за промовчанням й індикатори фази прання (за наявності).

2. Щоб змінити температуру та/або швидкість віджимання, торкніться відповідних кнопок.
3. За бажанням встановіть одну або декілька опцій, торкнувшись відповідних кнопок. На дисплеї засвітяться відповідні індикатори, а задана інформація відповідно зміниться.



Якщо вибір **неможливий**, пролунає звуковий сигнал.

13.5 Запуск програми

Торкніться кнопки Старт/Пауза , щоб розпочати виконання програми. Відповідний індикатор припиняє блимати та залишається ввімкненим.

Програма запускається, дверцята заблоковано. На дисплеї відображається індикатор .



Протягом короткого часу, поки прилад наповнюється водою, може працювати зливний насос.

13.6 Запуск програми з опцією Закінчити через...

1. Торкніться декілька разів, доки на дисплеї не відобразиться потрібний час, протягом якого програма має завершитися. Засвітиться індикатор .
2. Торкніться кнопки Старт/Пауза . Барабан починає обертатися для виконання оцінки ProSense, якщо це передбачено в обраній програмі.

3. Прилад почне зворотний відлік до завершення програми, і програма розпочнеться в потрібний момент для завершення виконання у час, налаштований за допомогою цієї опції.

Щоб змінити або скасувати цю опцію:

1. Вимкніть прилад за допомогою кнопки Увімкн./Вимкн. .
2. Знову увімкніть прилад.
3. Встановіть програму знову.

13.7 Визначення завантаження за технологією ProSense



Тривалість програми, яка відображається на дисплеї, стосується **середнього/великого завантаження**.

Після налаштування програми прання на дисплеї засвітиться значок , якщо програма підтримує це.

Торкніться кнопки Старт/Пауза , і технологія ProSense почне визначення розміру завантаженої білизни:

1. Прилад визначатиме розмір завантаження в перші 30 секунд: мигтітиме індикатор , смужки під значком  рухатимуться вперед і назад, і барабан невдовзі почне обертатися.
2. Коли барабан припинить обертатися, на дисплеї відобразиться нова тривалість програми, яка може збільшитися або зменшитися після коригування відповідно до виявленого розміру завантаження, кількість смужок вказуватиме на розмір завантаження чвертинами (від 1 до 4, де 4 смужки означає перевантаження), і індикатор максимально допустимого розміру завантаження знову загориться. Ще через 30 секунд прилад починає заповнюватися водою.



У разі **перевантаження барабана** знову загориться індикатор максимально допустимого розміру завантаженої білизни, а індикатор

MAX блиматимете. У цьому випадку протягом цих 30 секунд можна поставити прилад на паузу та дістати зайві речі. Після того, як ви вилучите зайві речі, торкніться кнопки Старт/Пауза , щоб знову запустити програму. Фазу ProSense можна повторювати до трьох разів (див. пункт 1).

Важливо! Якщо кількість завантаженої білизни не буде зменшено, програма прання розпочнеться, незважаючи на перевантаження. У цьому випадку неможливо гарантувати найкращі результати прання.



Приблизно через 20 хвилин після початку програми тривалість програми може бути знову скорегована залежно від водопоглинаючих властивостей тканин.



Визначення завантаження за технологією ProSense здійснюється лише для програм повного циклу прання (не пропускаючи тих чи інших фаз).



Функція ProSense недоступна для деяких програм, як-от Вовна, програм із короткими циклами та без фази прання.

13.8 Індикатори фаз програми

Коли програму запущено, мигтить індикатор поточної фази, а індикатори інших фаз програми постійно світяться.

Наприклад, виконується фаза прання або

попереднього прання: .

Коли поточна фаза закінчується, відповідний індикатор перестає мигтіти та світиться постійно. Індикатор наступної фази починає мигтіти.

Наприклад, виконується фаза полоскання:



Якщо ви обрали функцію + Пара, засвітяться індикатори фази пропарювання.

Виконується фаза пропарювання:



Виконується фаза анти-зминання:



13.9 Переривання програми та зміна опцій

Коли програма виконується, можна змінити **лише деякі** опції:

1. Торкніться кнопки Старт/Пауза . Блимає відповідний індикатор.
2. Змініть опції. Інформація на дисплеї змінюється відповідно.
3. Знову торкніться кнопки Старт/Пауза .

Програма прання продовжується.

13.10 Скасування програми, що виконується

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. , щоб скасувати програму та вимкнути прилад.
2. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. знову, щоб увімкнути прилад.

Тепер можна налаштувати нову програму прання.



Якщо фаза ProSense уже виконана, і прилад почав заповнюватися водою, нова програма починається **без повторення фази ProSense**. Вода і миючий засіб не зливаються з метою уникнення марних витрат. На дисплеї відображається максимальна тривалість програми, яка оновлюється приблизно через 20 хвилин після початку нової програми.

13.11 Відкриття дверцят — додавання речей

Під час виконання програми або відкладеного запуску дверцята приладу заблоковані.



Якщо температура та рівень води в барабані занадто високі, а барабан досі обертається, відчинити дверцята неможливо.

Ви можете легко відкрити дверцята для додавання або виймання деяких речей, коли світиться значок

1. Торкніться кнопки Старт/Пауза
- На дисплеї згасне відповідний індикатор замка дверцят.
2. Відчиніть дверцята приладу. У разі необхідності додайте або вийміть речі.
3. Закрийте дверцята й торкніться кнопки Старт/Пауза

Виконання програми або відкладеного запуску продовжиться.

Коли значок згасне, дверцята можна буде відкрити після завершення програми. Можна також встановити програму/опцію віджимання або зливу, а потім натиснути кнопку Старт/Пауза . Якщо програми віджимання та зливу недоступні на перемикачі програм, їх можна налаштувати через додаток.

13.12 Завершення виконання програми

Після завершення програми прилад автоматично зупиняється. Лунають звукові сигнали (якщо вони активовані).

На дисплеї всі індикатори фази прання стають нерухомими, а зона часу показує .

Індикатор кнопки Старт/Пауза згасає.

Дверцята розблоковуються, і індикатор згасає.

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. , щоби вимкнути прилад.

Через п'ять хвилин після завершення програми функція енергозбереження автоматично вимикає прилад.



При повторному ввімкненні приладу він пропонує Есо 40-60 як програму за промовчанням. Поверніть перемикач програм, щоб встановити новий цикл.

2. Вийміть білизну з приладу.
3. Переконайтеся в тому, що барабан порожній.
4. Залиште дверцята та дозатор миючого засобу дещо відкритими, щоб запобігти появі плісняви й неприємних запахів.
5. Перекрийте водопровідний кран.

13.13 Зливання води після завершення циклу

Якщо обрано програму або функцію, після завершення якої вода залишається в баку після останнього полоскання, програма завершилася, але:

- На дисплеї відображається індикатор , індикатор опції або та індикатор блокування дверцят . Блимає індикатор поточної фази .
- Барабан обертається з рівномірними інтервалами для того, щоб запобігти появі складок на білизні.
- Дверцята залишаються заблокованими.
- Щоб відчинити дверцята, треба злити воду:

1. За необхідності торкніться кнопки Віджим , щоб зменшити швидкість віджимання, запропоновану приладом.
2. Торкніться кнопки :
 - Якщо встановлено , прилад зливає воду та здійснює віджимання.
 - Якщо встановлено , прилад лише зливає воду.

Індикатор опції або згасає, в той час як індикатор мигтить, а потім згасає.

3. Після завершення програми та вимкнення індикатора блокування дверцят можна відкрити дверцята.

4. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. та утримуйте декілька секунд, щоб вимкнути прилад.



У будь-якому випадку, прилад автоматично зливає воду приблизно через 18 годин.

13.14 Режим очікування

Функція Stand-by (режим очікування) автоматично вимикає прилад для зниження споживання електроенергії у наступних випадках.

- Пристрій не використовувався протягом 5 хвилин, перш ніж ви натиснули кнопку Старт/Пауза . Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн., щоб знову ввімкнути прилад.
- через 5 хвилин після закінчення програми прання.

Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн., щоб знову ввімкнути прилад.
Прилад пропонує Есо 40-60 як програму за промовчанням.
Поверніть перемикач програм, щоб встановити новий цикл.



Якщо обрано програму або функцію, після завершення якої вода залишається в барабані, функція «Режим очікування» **не вимикає** прилад, щоб нагадати вам про необхідність зливу води.



Якщо увімкнено функцію «Wi-Fi завжди ввімкнено», лише індикатор періодично вмикається та вимикається.

14. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

14.1 Графік періодичного очищення

Періодичне чищення допомагає подовжити термін служби вашого приладу.

Після кожного циклу тримайте дверцята та дозатор миючого засобу злегка відкритими для забезпечення циркуляції повітря та висушування вологи всередині приладу: це дозволить запобігти утворенню плісняви та появи неприємних запахів.

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, перекрийте водопровідний кран і витягніть вилку з розетки.

Орієнтовний графік періодичного очищення:

Видалення накипу	Двічі на рік
------------------	--------------

Профілактичне прання	Один раз на місяць
Очищення ущільнювача дверцят	Кожні два місяці
Очищення барабана	Кожні два місяці
Очищення дозатора миючого засобу та відділення для солі	Двічі на рік
Очищення фільтру зливного насосу	Двічі на рік
Очищення впускного шлангу та фільтра клапана	Двічі на рік

У наступних параграфах пояснюється, як слід очищувати кожну деталь.

14.2 Видалення сторонніх предметів



Перед запуском циклу спорожніть кишені та зав'яжіть всі незакріплені елементи. Див. «Завантаження білизни» в розділі «Поради та рекомендації».

Видаліть сторонні предмети (наприклад, металеві скріпки, кнопки, монети тощо), які можуть бути знайдені в ущільнювачі дверцят, фільтрах і барабані. Див. розділи «Ущільнювач дверцят з подвійним утримувачем», «Чищення барабана», «Прочищення зливного насосу» та «Очищення впускного шлангу та фільтра клапана». За необхідності зверніться до авторизованого сервісного центру.

14.3 Чищення зовнішніх поверхонь

Очищайте прилад лише м'яким милом і теплою водою. Витирайте насухо всі поверхні.

Не використовуйте металеві мочалки або абразивні матеріали.



УВАГА

Не використовуйте спирт, розчинники чи хімічні продукти.



УВАГА

Не очищуйте металеві поверхні миючим засобом, який містить хлор.

14.4 Видалення накипу



Якщо ви регулярно використовуєте сіль для активації Технології SoftWater, процедура видалення накипу, описана у даному абзаці, не потрібна.



Якщо вода у вашому регіоні високої або середньої жорсткості, рекомендується використовувати пом'якшувач води для пральних машин.

Регулярно оглядайте барабан на предмет наявності накипу.

Звичайні мийні засоби вже містять речовини для пом'якшення води, але ми рекомендуємо час від часу виконувати цикл прання з порожнім барабаном та засобом для видалення накипу.



Завжди дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

14.5 Профілактичне прання

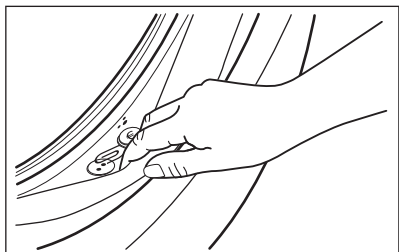
Часте та тривале використання програм з низькою температурою прання та коротких програм може призвести до відкладень пральних засобів, ворсу, росту бактерій та утворення біоплівки всередині барабану і баку, що, в свою чергу, може спричинити неприємний запах та цвіль.

Для усунення таких відкладень та проведення гігієнічного очищення внутрішньої частини приладу мінімум один раз на місяць здійснюйте холосте прання:

1. Вийміть усю білизну з барабана.
2. Запустіть програму прання бавовняних речей із максимальною температурою води та невеликою кількістю прального порошку або, за наявності, запустіть програму Очищення машини.

14.6 Ущільнювач дверцят

Цей прилад розроблено з системою зливу, що очищується самостійно. Це дозволяє вимивати волокна, які випадають з одягу, разом з водою. Регулярно оглядайте ущільнювач. Монети, гудзики, інші дрібні предмети можна дістати наприкінці циклу.



Чистьте його за потреби, використовуючи аміачний миючий засіб, щоб не подряпати поверхню ущільнювача.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

14.7 Очищення барабана

Регулярно оглядайте барабан, щоб запобігати утворенню небажаних відкладень.

На барабані можуть утворитися відкладення іржі через іржавіння стороннього предмету, який потрапив з близькою під час прання, а також через користування водопровідною водою, що містить залізо.

Очистіть барабан спеціальними засобами для нержавіючої сталі.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів. Не чистіть барабан кислотомісними речовинами проти вапняних відкладень, а також засобами, що містять хлор чи залізо, і металевими мочалками.

Для ретельного очищення:

1. Очистіть барабан спеціальними засобами для нержавіючої сталі.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

2. Вийміть усю білизну з барабана.
3. Запустіть коротку програму прання бавовняних речей при вискій

температурі з порожнім барабаном і невеликою кількістю порошкового миючого засобу або, за наявності, запустіть програму Очищення машини. Якщо прилад можна підключити до мережі Wi-Fi, спеціальну програму Очищення машини можна також завантажити через ДОДАТОК.

4. Додайте вручну невелику кількість порошкового миючого засобу або спеціального засобу в порожній барабан, аби вимити будь-які залишки засобів для очищення.



Іноколи наприкінці циклу дисплей може показувати символ . Це рекомендація щодо проведення «очищення барабана». Після очищення барабана цей символ зникне.

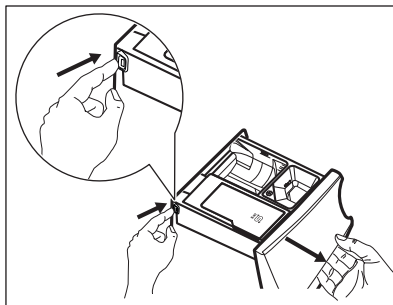
14.8 Очищення дозатора миючого засобу та відділення для солі



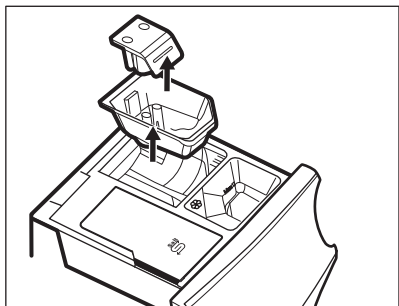
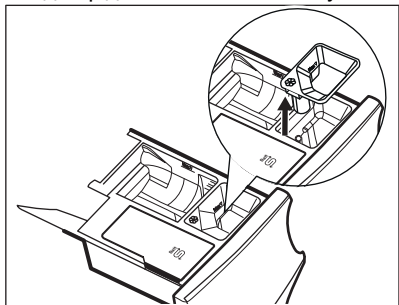
Перед очищенням переконайтеся, що всі відділення порожні.

Щоб запобігти можливим відкладенням сухого миючого засобу, пом'якшувача для тканин, утворення цвілі у дозаторі миючих засобів та/або відкладень солі у відділенні для солі, слід час від часу виконувати наступну процедуру очищення:

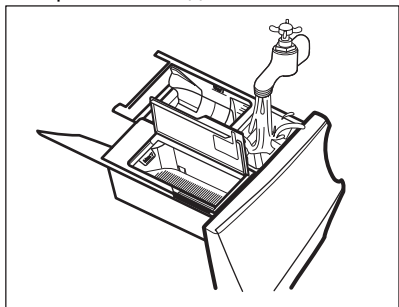
1. Відкрийте лоток дозатора. Натисніть фіксатор, як показано на малюнку, і витягніть лоток.



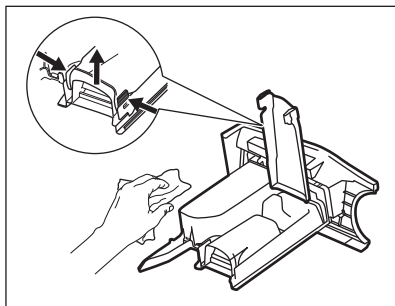
2. Вийміть вставку для пом'якшувача води, якщо її вставлено, з контейнеру для рідкого миючого засобу.



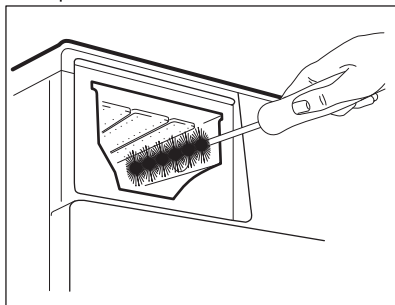
3. Вимийте лоток та усі вставки під проточною водою.



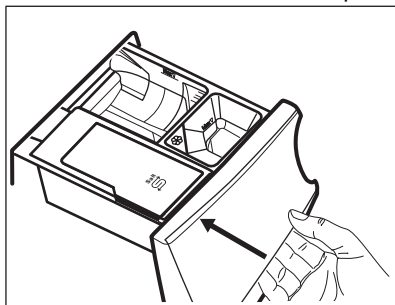
4. Переконайтеся, що всі залишки миючих засобів видалено з ніші для миючого засобу. Використовуйте ганчірку.



5. Переконайтеся, що всі залишки миючих засобів видалено з верхньої та нижньої частини ніші для лотка. Очистіть нішу за допомогою невеликої щітки.



6. Вставте лоток для миючих засобів на напрямні і підштовхніть, щоб він став на місце. Запустіть програму полоскання без білизни в барабані.



14.9 Очищення зливного насоса

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Від'єднайте вилку від розетки.



Регулярно перевіряйте зливний насос та тримайте його чистим.

Прочистьте зливний насос у наведених далі випадках:

- Прилад не зливає воду.
- Барабан не обертається.
- Прилад видає незвичайний шум через блокування зливного насоса.
- На дисплеї відображається код аварійного сигналу **E20**.

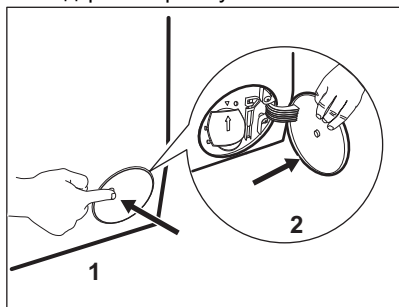


ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

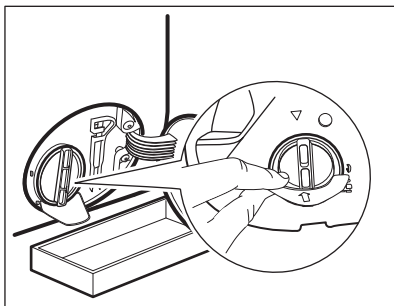
- Не знімайте фільтр під час роботи приладу.
- Не очищуйте зливний насос, якщо вода у приладі гаряча. Зачекайте, доки вода охолоне

Щоб прочистити насос, виконайте такі дії:

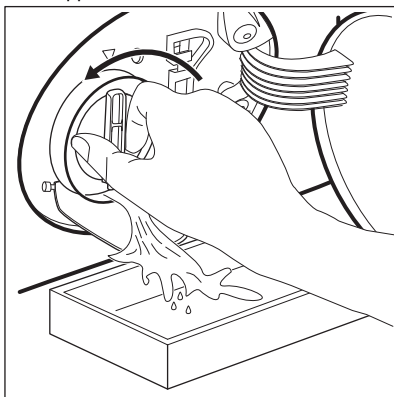
1. Відкрийте кришку насоса.



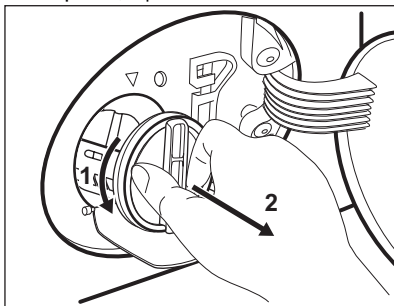
2. Поставте миску чи іншу ємність під отвором зливного насоса для збирання води, що витікає.
3. Відкрийте жолоб у напрямку донизу. Під час витягання фільтра завжди тримайте поруч ганчірку, щоб витерти розливу воду.



4. Поверніть фільтр проти годинникової стрілки на 180 градусів, щоб відкрити його, не знімаючи. Зачекайте, доки вода витече.

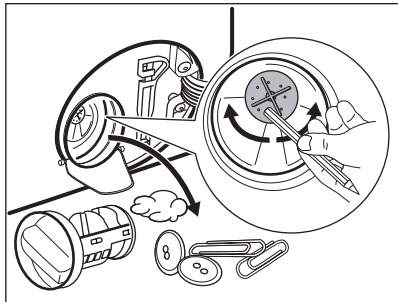


5. Коли миска заповниться водою, поверніть фільтр назад на своє місце і спорожніть посуд.
6. Повторіть кроки 4 і 5 доки вода не перестане витікати.
7. Поверніть фільтр проти годинникової стрілки, щоб зняти його.

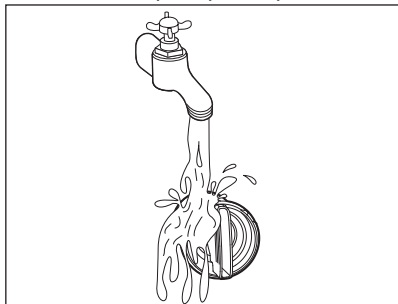


8. У разі необхідності, видаліть ворс та інші об'єкти з ніші фільтру.

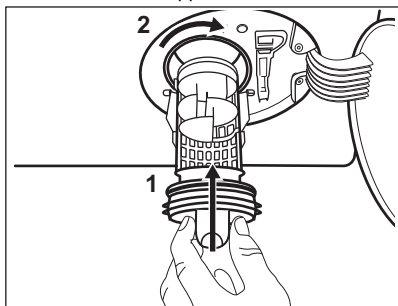
9. Переконайтеся, що лопатка насоса обертається. Якщо вона не обертається, зверніться в авторизований сервісний центр.



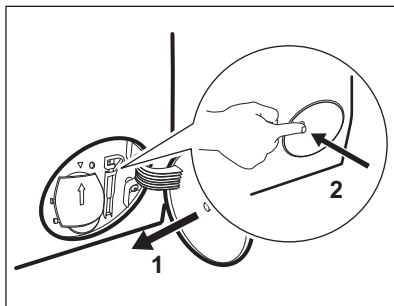
10. Очистіть фільтр під проточною водою.



11. Встановіть фільтр на місце у спеціальні напрямні, повертаючи його за годинниковою стрілкою. Подбайте про те, щоб фільтр був правильно закручений. Це потрібно, щоб запобігти витіканню води.



12. Закрийте кришку насоса.



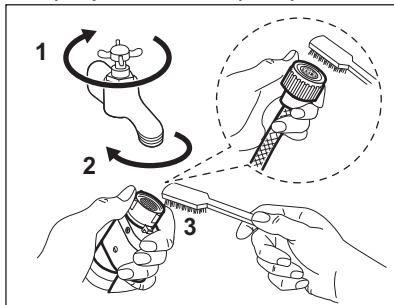
Якщо ви зливаєте воду в екстреному порядку, потрібно знову ввімкнути систему зливання:

- Додайте 2 літри води у відділення для основного прання дозатора миючого засобу.
- Запустіть програму, щоб злити воду.

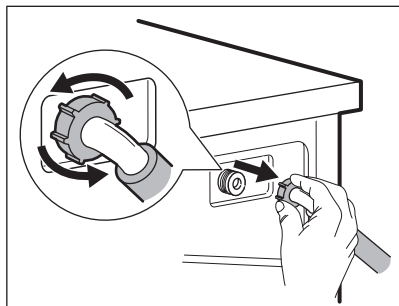
14.10 Очищення впускного шланга та фільтра клапана

Рекомендується періодично очищувати фільтри впускного шлангу та клапана для видалення відкладень, що накопичуються з часом:

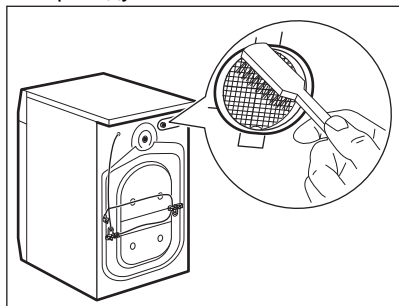
1. Від'єднайте шланг подачі води від крану та очистіть фільтр.



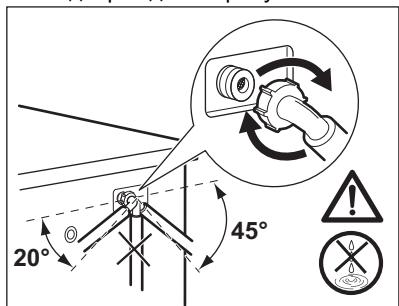
2. Від'єднайте шланг подачі води від приладу, послабивши круглу гайку.



3. За допомогою зубної щітки очистіть фільтр клапана у задній частині приладу.



4. Приєднуючи шланг назад до задньої частини приладу, поверніть його вліво або вправо (не у вертикальну позицію) в залежності від положення водопровідного крану.



14.11 Екстрене зливання

Якщо прилад не зливає воду, виконайте процедуру, описану в розділі «Чищення зливного насосу». За необхідності почистіть насос.

Якщо ви зливаєте воду в екстремому порядку, потрібно знову ввімкнути систему зливання:

1. Додайте 2 літри води у відділення для основного прання дозатору миючого засобу.
2. Запустіть програму, щоб злити воду.

14.12 Запобіжні заходи проти замерзання

Якщо прилад установлено в місці, де температура може досягати значень близько 0°C або падати нижче, злийте воду, що залишилась у впускному шлангу та зливному насосі.

1. Витягніть вилку з електричної розетки.
2. Закрийте водопровідний кран.
3. Встановіть обидва кінці шлангу подачі води в миску або іншу ємність та зачекайте, доки вода витече зі шлангу.
4. Спорожніть зливний насос. Застосування процедури екстреного зливання.
5. Після того як зливний насос спорожниться, знову вставте шланг подачі води.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Переконайтеся в тому, що температура перевищує 0 °C, перш ніж знову використовувати прилад. Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені низькими температурами.

15. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

15.1 Коди попереджень і можливі несправності

Прилад не запускається або зупиняється під час роботи. Спершу спробуйте знайти спосіб розв'язання проблеми (див. наведені нижче таблиці).

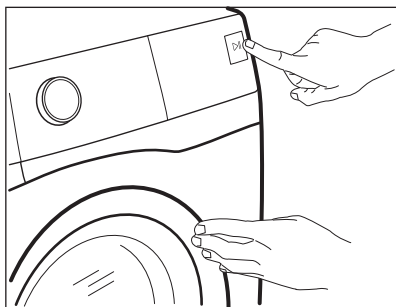
ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перш ніж виконувати будь-які перевірки, вимкніть прилад.

При виникненні деяких проблем на дисплеї з'являється код попередження, а також може постійно світитися кнопка Старт/Пауза  :



Якщо в прилад завантажено забагато речей, дістаньте деякі речі з барабана та (або) одночасно утримуйте дверцята й натисніть кнопку Старт/Пауза, доки індикатор  не припинить блимати (див. малюнок нижче).



Проблема	Можливе усунення
E 10 Прилад не заповнюється водою належним чином.	• Переконайтеся, що водопровідний кран відкрито. • Переконайтеся в тому, що тиск води не занадто низький. Для цієї інформації зверніться до місцевої служби водопостачання. • Переконайтеся, що водопровідний кран не засмічено. • Переконайтеся, що впускний шланг не має пошкоджень, що його не перегнуто й не перекручено. • Переконайтеся в тому, що шланг подачі води під'єднано правильно. • Переконайтеся в тому, що фільтр впускного шланга та фільтр клапана не засмічені. Див. розділ «Догляд та очищення».

E20

Прилад не зливає воду.

- Переконайтеся, що зливний отвір не засмічено.
- Переконайтеся, що зливний шланг не перегнутий і не перекручений.
- Переконайтеся в тому, що фільтр зливу не засмічений. За потреби очистіть фільтр. Див. розділ «Догляд та очищення».
- Переконайтеся в тому, що зливний шланг приєднано правильно.
- Установіть програму зливу, якщо було обрано програму без фази зливу. Якщо програма зливу недоступна на перемикачі програм, її можна налаштувати через додаток.
- Установіть програму зливу, якщо було обрано опцію, після завершення якої вода залишається в баку.

E40

Дверцята приладу відчинено або зачинено неправильно.

- Переконайтеся, що дверцята належним чином зачинено.

E91

Внутрішня помилка. Немає зв'язку між електронними компонентами приладу.

- Програму не було завершено належним чином або прилад зупинився зрано. Вимкніть прилад, а потім увімкніть його знову.
- Якщо код попередження з'являється знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.

EN0

Нестабільний рівень напруги в мережі.

- Зачекайте, доки напруга не стабілізується.

EFO

Увімкнений пристрій, який запобігає переливанню води.

- Відключіть прилад і перекрийте водопровідний кран. Зверніться до авторизованого сервісного центру.

Якщо на дисплеї з'являються інші коди помилок, вимкніть та увімкніть прилад. Якщо проблема продовжиться, зверніться до авторизованого сервісного центру.

У разі виникнення інших проблем із приладом зверніться до наведеної нижче таблиці на предмет пошуку можливих шляхів їхнього вирішення.

Проблема	Можливе усунення
Програма не активується.	• Переконайтеся, що вилку під'єднано до розетки електромережі. • Переконайтеся, що дверцята приладу зачинено. • Переконайтеся, що на електрощиті немає пошкоджених запобіжників. • Переконайтеся в тому, що кнопку Старт/Пауза ► натиснуто. • Якщо вибрано відкладений запуск, скасуйте це налаштування або дочекайтеся завершення зворотного відліку. • Вимкніть функцію захисту від доступу дітей, якщо її увімкнено. • Перевірте положення перемикача на обраній програмі.
Прилад наповнюється водою та відразу її зливає.	• Переконайтеся в тому, що зливний шланг перебуває в правильному положенні. Можливо, шланг розміщено занадто низько. Див. «Інструкції з установлення».

Проблема	Можливе усунення
Фаза віджимання не виконується, або цикл прання триває довше, ніж зазвичай.	- Установіть програму віджимання. Якщо програма зливу недоступна на перемикачі програм, її можна встановити через додаток. - Переконайтеся в тому, що фільтр зливу не засмічений. За потреби очистіть фільтр. Див. розділ «Догляд та очищення». - Вручну поправте речі в барабані та повторно запустіть фазу віджимання. Ця проблема може бути спричинена проблемами розбалансування.
Вода на підлозі.	- Переконайтеся в тому, що муфти впускного шланга щільно затягнуті й протікання немає. - Переконайтеся в тому, що впускний і зливний шланги не пошкоджені. - Переконайтеся в тому, що ви використовуєте правильний мийний засіб і належну його кількість.
Дверцята приладу не відчиняються.	- Переконайтеся, що не було обрано програму прання, по закінченні якої вода залишається в барабані. - Переконайтеся, що програма прання завершена. - Установіть програму зливу або віджимання, якщо в барабані залишилася вода. Якщо програми віджимання і зливу недоступні на перемикачі програм, їх можна налаштувати через додаток. - Переконайтеся, що прилад отримує електроживлення. - Ця проблема може бути спричинена несправністю приладу. Зверніться до авторизованого сервісного центру. Перед тим як відчиняти дверцята, уважно прочитайте розділ «Аварійне відкривання дверцят». - Переконайтеся, що не активовано режим Дистанційний пуск. Вимкніть його.
На дисплеї не відображається індикатор бездротового з'єднання  .	- Перевірте сигнал бездротового з'єднання. - Переконайтеся, що бездротове з'єднання увімкнено. Див. розділ «Налаштування бездротового підключення пральної машини» глави «Wi-Fi — Налаштування підключення». - Перевірте домашню мережу й маршрутизатор. - Перезавантажте маршрутизатор. - Якщо проблеми з бездротовою мережею не зникнуть, зверніться до вашого провайдера інтернет-послуг.
Додаток не може підключитися до приладу.	- Перевірте сигнал бездротового з'єднання. - Перевірте, чи ваш смарт-пристрій підключений до бездротової мережі. - Перевірте домашню мережу й маршрутизатор. - Перезавантажте маршрутизатор. - Якщо проблеми з бездротовою мережею не зникнуть, зверніться до вашого провайдера інтернет-послуг. - Прилад, смарт-пристрій або їх обидва треба налаштувати знову, оскільки було встановлено новий маршрутизатор або змінено конфігурацію маршрутизатора.

Проблема	Можливе усунення
Додаток часто не може підключитися до приладу.	- Переконайтеся, що бездротовий сигнал досягає приладу. Спробуйте перемістити домашній маршрутизатор якомога ближче до приладу або розгляньте можливість придбання пристрою для розширення діапазону дії. - Переконайтеся, що передачі бездротового сигналу не перешкоджає мікрохвильова піч. Вимкніть мікрохвильову піч. Уникайте одночасного використання мікрохвильової печі й дистанційного керування.
На дисплеї відображається  . Усі кнопки неактивні, крім Увімкн./Вимкн. .	Прилад завантажує доступні оновлення. Зачекайте завершення процесу оновлення. Якщо вимкнути прилад під час оновлення, воно поновлюється під час наступного увімкнення приладу.
Прилад видає незвичайний шум та вібрує.	- Переконайтеся, що прилад вивіряно належним чином. Див. «Інструкції з установлення». - Переконайтеся в тому, що пакувальні матеріали та/або транспортувальні болти видалені. Див. «Інструкції з установлення». - Додайте більше білизни в барабан. Можливо, завантаження занадто мале.
Тривалість програми збільшується або зменшується під час виконання програми.	Функція ProSense System може регулювати тривалість програми відповідно до типу та обсягу білизни. Див. пункт «Визначення завантаження ProSense System» у розділі «Щоденне користування».
Незадовільні результати прання.	- Збільште кількість мийного засобу або використовуйте інший мийний засіб. - Перед пранням використовуйте спеціальні засоби для видалення стійких плям. - Переконайтеся в тому, що встановлено правильну температуру. - Зменште завантаження білизни. - Переконайтеся в тому, що до відділення  не заливається інший тип мийного засобу. У такому разі див. розділ «Видалення мийного засобу або інших добавок із відділення для солі». - Переконайтеся в тому, що до відділення  не насипано сіль. Якщо це трапиться, запустіть цикл полоскання або запустіть цикл прання знову.
Завеликий обсяг піни в барабані під час циклу прання.	Зменште кількість мийного засобу або кількість таблеток чи одноразових мийних засобів.
Надмірне використання солі.	Перевірте, чи було встановлено додавання пом'якшувача води під час фази полоскання. Див. пункт «Встановлення рівня жорсткості води» в розділі «Пом'якшувач води (Soft Water)».
Сіль не використовується.	Можливо, прилад потребує регенерації пом'якшувача води: запустіть цикл Бавовна або Синтетика. Див. «Регенерація пом'якшувача води» в розділі «Пом'якшувач води (Soft Water)».
Освітлення барабана не вмикається.	Переконайтеся в тому, що світлодіодна лампа не перегоріла. Щоби замінити її, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Після перевірки ввімкніть прилад. Виконання програми продовжується з того моменту, коли його було перервано.

Якщо проблема виникне знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Дані, необхідні для сервісного центру, указано на табличці з технічними даними.

15.2 Аварійне відчинення дверцят

У випадку перебоїв у постачанні електроенергії або несправності дверцята приладу залишаються заблокованими. Після відновлення постачання електроенергії виконання програми прання продовжиться. Якщо дверцят залишаються заблокованими через несправність, їх можна відчинити за допомогою функції аварійного розблокування.

Перш ніж відчиняти дверцят, виконайте наведені нижче дії.

⚠ УВАГА

Небезпека отримання опіку!
Переконайтеся, що температура води не висока, а білизна не гаряча. За потреби зачекайте, доки вода й білизна не охолонуть.

⚠ УВАГА

Ризик травмування! Переконайтеся, що барабан не обертається. За потреби зачекайте, доки барабан не зупиниться.

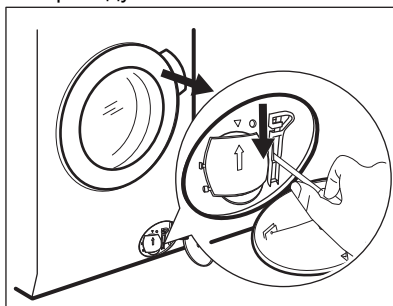
i

Переконайтеся, що рівень води в барабані не високий. За потреби перейдіть до процедури аварійного зливання (див. розділ «Аварійне зливання» в главі «Догляд та очищення»).

Щоб відчинити дверцят, виконайте наведені нижче дії.

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. , щоб вимкнути прилад.
2. Від'єднайте вилку від розетки.
3. Відкрийте відкидну кришку фільтра.
4. Потягніть гачок аварійного розблокування вниз один раз. Потягніть його вниз ще раз, утримуйте

його й одночасно відчиніть дверцят приладу.



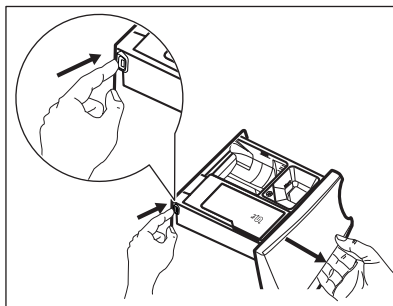
5. Вийміть білизну, а потім закрийте дверцят приладу.
6. Закрийте відкидну кришку фільтра.

15.3 Видалення миючого засобу або інших добавок з відділення для солі

Будь-який миючий засіб або добавку, що випадково були налиті у відділення ^{Salt} , слід повністю видалити.

У цьому випадку виконайте наступні дії.

1. Витягніть лоток повністю.



2. Видаліть будь-які сліди миючого засобу або добавки та ретельно очистіть відділення.

3. Вставте лоток на місце і засипте сіль у відділення .
4. Закрийте лоток.
5. Запустіть програму прання бавовни чи синтетики без скорочення часу для

відновлення функції пом'якшувача води.

16. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ

16.1 Коментар



QR-код на етикетці з даними енергоефективності, що постачається з приладом, містить посилання на інформацію про продуктивність приладу в базі даних EU EPREL. Зберігайте етикетку з даними енергоефективності для довідки разом з інструкцією з експлуатації та всіма іншими документами, що надаються з цим приладом.

Аналогічну інформацію також можна знайти в базі даних EPREL за посиланням <https://eprel.ec.europa.eu> і назвою моделі та номером виробу, зазначеними на таблиці з технічними даними приладу.



Параметри й тривалість виконання програми можуть відрізнятися залежно від умов експлуатації (наприклад, температури в приміщенні, температури та тиску води, обсягу завантаження та типу білизни, напруги в мережі) і вибраних налаштувань програми (відмінних від стандартних).

16.2 Відповідно до технічного регламенту Комісії ЄС 2019/2023 та постанови України 834/2023

Програма Есо 40-60 ¹⁾	кг	кВт·год	л	гг:хх	% ²⁾	°C	об/хв ³⁾
Повне завантаження	10.0	0.590	62.0	03:58	44.00	25.0	1551
Половинне завантаження	5.0	0.370	45.0	02:55	44.00	23.0	1551
Четвертинне завантаження	2.5	0.310	39.0	02:45	45.00	23.0	1551

1) Використання пом'якшеної води забезпечує бездоганні результати та низьке споживання електроенергії. Щоб зберегти це досягнення протягом тривалого часу, важливо встановити правильний рівень жорсткості води відповідно до інструкцій у посібнику користувача та регулярно використовувати сіль для відновлення смол.

2) Залишкова вологість наприкінці фази віджимання. Чим вища швидкість віджимання, тим більший шум і нижчий рівень залишкової вологості.

3) Максимальна швидкість віджимання.

Споживання енергії в різних режимах

Вимкнено (Вт)	Режим очікування (Вт)	Відкладений пуск (Вт)	Режим очікування в мережі (Вт)
0.30	0.30	4.00	2.00 ¹⁾

Час до переходу у вимкнений стан / режим очікування — максимум 15 хвилин.

¹⁾ Споживання електроенергії функції підключення до мережі Інтернет становить приблизно 17,5 кВт•год на рік. Інструкції з вимкнення цієї функції див. в главі «Wi-Fi — налаштування підключення».

16.3 Загальні програми



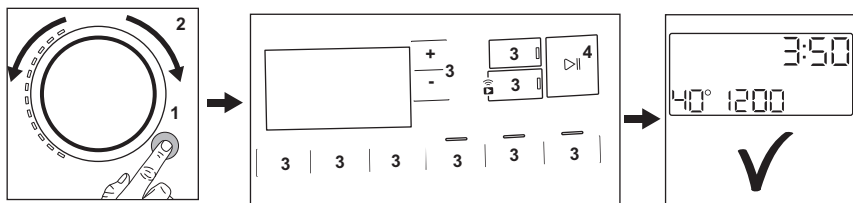
Ці значення є лише орієнтовними.

Програма	кг	кВт•год	л	гг:хх	% 1)	°C	об/хв ²⁾
Бавовна ³⁾ 95 °C	10.0	2.150	85.0	03:35	44.00	85.0	1600
Бавовна 60 °C	10.0	1.550	80.0	03:50	44.00	55.0	1600
Бавовна ⁴⁾ 20 °C	10.0	0.350	80.0	03:10	44.00	20.0	1600
Синтетика 40 °C	4.0	0.800	50.0	02:25	35.00	40.0	1200
Тонкі тканини ⁵⁾ 30 °C	2.0	0.300	45.0	01:10	35.00	30.0	1200
Вовна 30 °C	2.0	0.250	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

- ¹⁾ Залишкова вологість наприкінці фази віджимання. Чим вища швидкість віджимання, тим більший шум і нижчий рівень залишкової вологості.
- ²⁾ Орієнтовний індикатор швидкості віджимання.
- ³⁾ Підходить для прання сильно забруднених текстильних виробів.
- ⁴⁾ Підходить для прання речей із бавовняних, синтетичних і змішаних тканин із низьким ступенем забруднення.
- ⁵⁾ Також використовується як швидкий цикл прання для одягу з низьким ступенем забруднення.

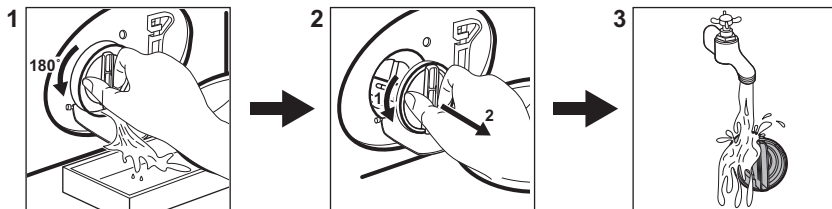
17. ЕКСПРЕС-ДОВІДНИКИ

17.1 Щоденне використання



- Вставте вилку в розетку.
- Відкрийте водопровідний кран.
- Натисніть кнопку **Увімкн./Вимкн.**, щоб увімкнути прилад (1).
- Поверніть перемикач програм на бажану програму (2).
- Встановіть бажані опції за допомогою відповідних сенсорних кнопок (3).
- Одна за одною завантажте речі в барабан, не перевищуючи рекомендованого максимального завантаження. Закрийте дверцята і переконайтеся, що білізна не защемила між ущільнювачем і дверцятами.
- Додайте миючий засіб та інші засоби для білизни у відповідне відділення дозатора миючих засобів.
- Щоб розпочати програму, торкніться кнопки **Старт/Пауза** (4).
- Прилад починає роботу.
- Після закінчення програми вийміть білизну.
- Натисніть кнопку **Увімкн./Вимкн.**, щоб вимкнути прилад.

17.2 Очищення фільтра зливного насосу



Регулярно очищуйте фільтр і, особливо, якщо на дисплеї з'являється код попередження **E20**.

17.3 Програми

Програми	Завантаження	Опис виробу
AbsoluteWash 49хв	5.0 кг	Вироби з бавовни та синтетики. Ця програма забезпечує високі результати прання за короткий час. Стандартна тривалість програми розроблена для завантаження білизни 5 кг. У разі прання меншого або більшого завантаження час прання автоматично зменшується або збільшується, забезпечуючи відмінні результати.
Есо 40–60	10.0 кг	Цикл низького енергоспоживання для бавовняних речей. Зменшує температуру та подовжує час для досягнення гарних результатів прання.
Бавовна	10.0 кг	Білі та кольорові бавовняні речі. Ідеально підходить для середнього та сильного ступеня забруднення.
Синтетика	4.0 кг	Вироби з синтетичних або змішаних тканин.
Тонкі тканини	2.0 кг	Вироби з делікатних тканин, наприклад акрилу, віскози чи поліестеру.
 Вовна	2.0 кг	Вироби з вовни, призначені для прання в пральних машинах, а також вироби з вовни та делікатних тканин, придатні для ручного прання.
20 хв - 3 кг	3.0 кг	Вироби з бавовни та синтетики з незначним забрудненням, або які вдягали один раз.
 Пара	1.0 кг	Вироби з бавовни та синтетичних тканин, на яких потрібно розправити складки.
 Куртки	2.0 кг ¹⁾ 1.0 кг ²⁾	Сучасний верхній спортивний одяг.
 Дезинфекція	10.0 кг	Білі бавовняні речі. Ця програма видаляє понад 99,99 % бактерій і вірусів. ³⁾ Вона також забезпечує належне зменшення кількості алергенів.
Полоскання	10.0 кг	Усі типи тканин, крім виробів із вовни й дуже делікатних тканин. Програма для полоскання і віджимання.
Віджим/Злив	10.0 кг	Для віджимання білизни та зливання води з барабана. Усі типи тканин, крім виробів із вовни й делікатних тканин.

1) Програма прання.

2) Програма прання та етап відновлення водонепроникних властивостей.

3) Перевірено на *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* та MS2 Bacteriophage у зовнішньому дослідженні, проведеному Swissatest Testmaterialien AG у 2021 році (Звіт про дослідження № 202120117).

Завантаження приладу до **максимальної місткості, зазначеної для кожної**

програми, допомагає знизити споживання енергії та води.

Відповідні миючі засоби для програм прання

Програма	Універсальний пральний порошок ¹⁾	Універсальний рідкий мийний засіб	Рідкий мийний засіб для кольорової білизни	Делікатні ви- роби з вовни	Спеціальний
AbsoluteWash 49хв	--	▲	▲	--	--
Есо 40-60	▲	▲	▲	--	--
Бавовна	▲	▲	▲	--	--
Синтетика	▲	▲	▲	--	--
Тонкі тканини	--	--	--	▲	▲
Вовна	--	--	--	▲	▲
20 хв - 3 кг	--	▲	▲	--	--
Куртки	--	--	--	▲	▲
Дезинфекція	▲	▲	--	--	▲

¹⁾ За температури, що перевищує 60 °С, рекомендується використовувати пральний порошок.

▲ = Рекомендовано

-- = Не рекомендовано

17.4 Тип та кількість миючого засобу.

- Застосовуйте лише миючі засоби та речовини, призначені для використання у пральних машинах. По-перше, дотримуйтеся наступних основних правил:
 - порошкові мийні засоби (також таблетки та однодозові мийні засоби) для всіх типів тканин, за винятком делікатних. Віддавайте перевагу порошковим миючим засобам, які містять відбілювач, для білої білизни та гігієнічної обробки,
 - рідкі засоби для миття (також однодозові засоби для миття), бажано для низькотемпературних програм прання (макс. 60°C) для всіх типів волокон або спеціально лише для вовни.
- Не змішуйте різні типи мийних засобів.
- Використовуйте меншу кількість мийного засобу, якщо:
 - ви перете невелику кількість білизни;
 - білизна злегка забруднена;

– під час прання утворюється велика кількість піни.

- У разі використання таблеток або капсул для прання завжди кладіть їх всередину барабану, а не в дозатор мийного засобу, і дотримуйтесь рекомендацій виробника.

Недостатня кількість миючого засобу може призвести до:

- незадовільних результатів прання,
- посіріння білизни,
- жирності одягу,
- цвілі у приладі.

Надмірна кількість миючого засобу може призвести до:

- піноутворення,
- зниження ефективності прання,
- недостатнього полоскання,
- більшого впливу на навколишнє середовище.

17.5 Графік періодичного очищення

Періодичне чищення допомагає подовжити термін служби вашого приладу.

Після кожного циклу залишайте дверцята та дозатор мийного засобу злегка відкритими, щоб забезпечити циркуляцію

повітря та усунути вологу всередині приладу.

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, перекрийте водопровідний кран і витягніть вилку з розетки.

Орієнтовний графік періодичного очищення:

Видалення накипу	Двічі на рік
Профілактичне прання	Один раз на місяць
Очищення ущільнювача дверцят	Кожні два місяці
Очищення барабана	Кожні два місяці
Очищення дозатора миючого засобу та відділення для солі	Двічі на рік
Очищення фільтру зливного насосу	Двічі на рік
Очищення впускного шлангу та фільтра клапана	Двічі на рік

Регулярно оглядайте барабан на предмет наявності накипу. Ми рекомендуємо час від часу виконувати цикл прання з порожнім барабаном із засобом для видалення накипу.

Видалення сторонніх предметів

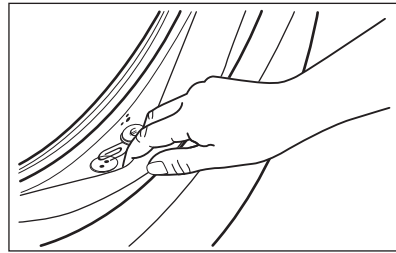


Перед запуском циклу спорожніть кишені та зав'яжіть всі незакріплені елементи.

Видаліть сторонні предмети (наприклад, металеві скріпки, кнопки, монети тощо), які можуть бути знайдені в ущільнювачі дверцят, фільтрах і барабані. За необхідності зверніться до авторизованого сервісного центру.

Ущільнювач дверцят

Цей прилад розроблено з **системою зливу, що очищується самостійно**. Це дозволяє вимивати волокна, які випадають з одягу, разом з водою. Регулярно оглядайте ущільнювач і за необхідності очищайте його, як описано на схемі нижче. Монети, гудзики, інші дрібні предмети можна дістати наприкінці циклу.



Чистьте його за потреби, використовуючи аміачний миючий засіб, щоб не подряпати поверхню ущільнювача.

У разі необхідності, видаліть ворс та інші об'єкти з ніші фільтру.

17.6 Wi-Fi — налаштування підключення

У цій главі описано, як підключити смарт-прилад до мережі Wi-Fi та як з'єднати його з мобільними пристроями.

Завдяки цій функції можна отримувати сповіщення, а також керувати приладом і слідкувати за ним із мобільного пристрою.

Функцію Wi-Fi вимкнено згідно із заводськими налаштуваннями за промовчанням.

Щоб підключити прилад і користуватися всіма його функціями та послугами, вам знадобляться:

- бездротова мережа вдома з можливістю підключення до Інтернету.
- Мобільний пристрій, підключений до бездротової мережі.

Параметри модуля Wi-Fi	
Частота	2,412–2,472 ГГц для європейського ринку
Протокол	IEEE 802.11b/g/n
Максимальна потужність	<20 дБм
Шифрування	WPA, WPA2, WPA3

Налаштування бездротового підключення приладу

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. й утримуйте її кілька секунд, щоб

увімкнути прилад. Зачекайте приблизно 10 секунд, перш ніж переходити до налаштування бездротового зв'язку.

2. Виберіть програму за допомогою спеціального перемикача.
3. Натисніть і утримуйте кнопку

Дистанційний пуск  протягом декількох секунд, доки не почуєте характерне клацання. Відпустіть кнопку. На дисплеї на 5 секунд з'явиться , а індикатор  почне блимати.

Почнеться запуск бездротового модуля.



Переконайтеся, що додаток готовий до підключення.

4. Приблизно через 10 сек. на дисплеї з'явиться  (точка доступу). Точка доступу буде відкрита протягом приблизно 5 хвилин.
5. Щоб підключити прилад до мережі Wi-Fi, налаштуйте App на своєму смартфоні й дотримуйтеся інструкцій.
6. Якщо підключення налаштовано, після появи екрана з інформацією про програму на дисплеї загориться індикатор .



Після кожного ввімкнення приладу йому знадобиться орієнтовно 10 секунд для автоматичного підключення до мережі. Коли індикатор  припинить блимати, це вказуватиме на те, що підключення встановлено.

Щоб вимкнути бездротове з'єднання натисніть і утримуйте кнопку Дистанційний пуск  протягом декількох секунд до першого звукового сигналу. Відпустіть кнопку. на дисплеї на 5 секунд з'явиться **OFF**.



Якщо вимкнути прилад, а потім увімкнути його знову, бездротове з'єднання автоматично вимкнеться.

Щоб видалити облікові дані бездротового підключення, натисніть і утримуйте кнопку Дистанційний пуск  протягом декількох секунд, доки не пролунає другий звуковий сигнал. На дисплеї на декілька секунд з'явиться символ .

18. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних приладів. Не

викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.





The software in this product contains components that are based on free and open source software. AEG gratefully acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, please visit:
<http://aeg.opensoftwarerepository.com> (folder NIUS)